

9 CON



ACTUALITÉS RÉGIONALES

Les services de garde haussent le ton

Photo «Jupiter Images»

À lire sur [www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

SOCIÉTÉ ENVIRONNEMENT

Les fermes veulent vos feuilles mortes

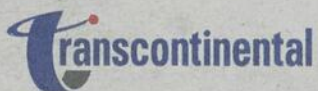


Mercredi 20 octobre 2010 Vol 89, no 52 - 13 900 exemplaires

# L'ÉCHO

de Maskinongé

[www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)



**AUTOMOBILES**  
**S. Ouellet**  
 LOUISEVILLE

**48** VÉHICULES en stock

[www.autosylvainouellet.com](http://www.autosylvainouellet.com)  
**819 228-2835**



# Vive Annie Tere

Page 11

**iPoints local**

Trouvez le **CODE** dans le journal

EXEMPLE  
**MGR4UG6PCD088**

et validez le sur  
[www.ipointscanada.ca](http://www.ipointscanada.ca)

**ACTUALITÉS**

Marche mondiale des femmes



Page 3

**ACTUALITÉS**

Un hélicoptère à Saint-Sévère



Page 3



**SEMAINE DE LA COOPÉRATION**

DU 18 AU 22 OCTOBRE 2010

Siège social : Louiseville

Centres de services :

Saint-Barnabé	Sainte-Ursule
Sainte-Angele-de-Prémont	Saint-Justin
Saint-Édouard-de-Maskinongé	Saint-Paulin
Saint-Élie-de-Caxton	Saint-Sévère
Saint-Étienne-des-Grès	Saint-Thomas-de-Caxton
	Yamachiche

819 228 9422 • 1 800 641 3215

[www.cdom.ca](http://www.cdom.ca)

Cliquez sur l'onglet VOTRE CAISSE



**Desjardins**

Caisse de l'Ouest de la Mauricie

Coopérer pour créer l'avenir

3613517



# Patrick Morin

## LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

### Complice de vos projets depuis 1960

14 succursales • Une entreprise québécoise



## Louiseville 819 228-4600

730, boul. Saint-Laurent Est

Payez et emportez. La disponibilité des produits peut varier d'une succursale à l'autre. Jusqu'à épuisement de la marchandise. Quantité limitée.



## CLINIQUE D'INFORMATION



### Samedi 23 octobre 2010 de 9h30 à 16h30

Venez rencontrer les spécialistes Venmar dans nos 14 succursales

Si vous achetez votre échangeur d'air Venmar ce 23 octobre, **OBTENEZ :**



Une CARTE-CADEAU Patrick Morin allant jusqu'à **75\$\***

\*Applicable lors de votre prochain achat chez Patrick Morin. Détails en succursale.

Une garantie prolongée GRATUITE d'un total de **5 ans\***

Valeur de 69\$. \* Détails en succursale.

Un thermomètre-hygromètre **GRATUIT**

Valeur de 29,99\$

RABAIS POSTAL DE **15\$**

À L'ACHAT D'UN FILTRE HEPA

Offre valide jusqu'au 28 novembre 2010. Voir détails sur notre site web au : [www.venmar.ca](http://www.venmar.ca)

### Systèmes d'échangeur d'air central



EA 1500

0909696

- Solution économique pour régler vos problèmes d'excès d'humidité
- Pour améliorer la qualité d'air dans votre maison
- Contrôle mural inclus

Samedi 23 octobre 2010 seulement  
CARTE-CADEAU Patrick Morin de **25\$**

## 498\$

HRV 2600

0909696

- Échangeur d'air à récupération de chaleur
- INCLUANT:
- Contrôle mural électronique, automatique et programmable



Samedi 23 octobre 2010 seulement  
CARTE-CADEAU Patrick Morin de **60\$**

## 768\$

HEPA 3100

0909695

- Échangeur d'air à récupération de chaleur et filtration HEPA avec protection anti-microbienne
- INCLUANT:
- Contrôle mural électronique, automatique et programmable



Samedi 23 octobre 2010 seulement  
CARTE-CADEAU Patrick Morin de **75\$**

## 878\$

## 180 marcheurs à Louiseville



C'est un total de 180 personnes qui se sont joints à la marche mondiale des femmes à Louiseville. Sur la photo de gauche à droite: Linda Provençal et Diane Milette du centre des femmes l'héritage. Anne Lamothe du CDC de Maskinongé, Gabrielle Therrien de premier Envol. Cindy Garceau de ressources alternatives Maskinongé Valérie Bellerose de transports collectifs, Laure Gaillardetz de ressources alternatives Maskinongé et Line Gélinas, d'accès éducation populaire. Photo, L'Écho de Maskinongé

••• JEAN-MICHEL BENOIT  
redaction\_em@transcontinental.ca

C'est pour une quatrième année consécutive lors de la marche mondiale des femmes 2010 que 180 participants ont marché solidairement dans les principales artères de la ville de Louiseville afin de revendiquer le bien commun et l'accès aux ressources en plus de dénoncer la pauvreté et l'exclusion sociale.

C'est lors de leur marche pacifique annuelle que marcheuses et marcheurs ont chanté des chansons populaires aux paroles remaniés en plus de faire énormément de

bruit pour défendre les acquis des femmes, venir à l'encontre de la privatisation des systèmes de santé et d'éducation, tout en dénonçant la pauvreté et l'exclusion sociale.

L'une des particularités de cette année a été de faire appel aux femmes âgées et de recueillir leurs témoignages afin de rappeler aux jeunes femmes les acquis pour lesquelles leurs mères et grands-mères se sont tant battus dans le passé. «Nous tenions à rappeler aux femmes certains acquis, auparavant par exemple l'accouchement avait un coût et le droit de vote a lui aussi été durement acquis.» affirme Linda Provençal, intervenante et

responsable des actions collectives au centre des femmes l'héritage.

Dans le cadre d'un de leurs cours, une trentaine de jeunes de l'école secondaire l'Escale sont également venus en renfort au sein de la marche alors que d'autres ont veillé à préparer la salle du centre communautaire

en vue d'accueillir les marcheurs à leur arrivée.

Les participants à la marche pouvaient contribuer à soutenir cette action internationale en apportant leurs vieux souliers dans le but de former une chaîne représentant les personnes en marche ici et ailleurs.

## Un hélicoptère au vignoble

Inauguration prochaine d'un hélicoptère à Saint-Sévère

••• JEAN-MICHEL BENOIT  
redaction\_em@transcontinental.ca

C'est dès le printemps prochain que le Vignoble Domaine et vins Gélinas de Saint-Sévère procédera à l'inauguration de son nouvel hélicoptère.

C'est dans le but d'attirer une clientèle bien particulière que le Domaine et vin Gélinas de Saint-Sévère s'est doté d'une piste d'atterrissage pour hélicoptères. Le but de ce projet selon M. Serge Gélinas, propriétaire du vignoble est de faire connaître ses produits à une clientèle fortunée passionnée d'agrotourisme. «Lorsque des gens s'aperçoivent qu'il y a un hélicoptère et que les compagnies d'hélicoptères savent qu'il y a une piste d'atterrissage, c'est un "plus"» affirme le propriétaire.

L'hélicoptère situé en face du domaine à été conçu le printemps dernier par M. Gélinas qui a suivi à la lettre les nombreuses recommandations de Transport Canada afin que tout soit adéquat pour permettre un atterrissage en douceur. «Nous avons installé un drapeau qui donne la direction du vent aux



Voici l'hélicoptère situé en face du vignoble, celui-ci dispose de l'espace nécessaire pour accueillir et stationner jusqu'à quatre appareils.

Photo, L'Écho de Maskinongé

pilotes et il a également fallu niveler le terrain pour que tout soit conforme.» explique-t-il. «Une infrastructure comme celle-là incite les gens à s'arrêter et à découvrir la région et ses beaux paysages à l'aide de l'agro-tourisme. Le vignoble se fait donc connaître davantage dans les grands centres, en dehors de son bassin de population habituel.» conclut le propriétaire.

**LE COMITÉ CULTUREL DE SAINT-LÉON-LE-GRAND**  
vous invite à venir entendre

CONSERVATOIRE L'ORCHESTRE  
de musique de Trois-Rivières du Conservatoire  
de Musique de Trois-Rivières

**Le samedi 23 octobre 2010,**  
**à 20h, à l'église de Saint-Léon-le-Grand**  
Direction musicale: Maestro Gilles Bellemare  
**AU PROGRAMME:**

<b>BEETHOVEN</b> Ouverture Coriolan	<b>SARASATE</b> Zigeunerweisen pour violon et orchestre
<b>MAASCAGNI</b> Intermezzo, tiré de Cavalleria rusticana	<b>Solistes: Catherine Laurin, violon</b>
<b>FAURÉ</b> Pavane pour orchestre	<b>BARBER</b> Concerto pour violon et orchestre
<b>Direction musicale:</b> François Pothier-Bouchard	<b>Solistes: Gabrielle Marquis, violon</b>
<b>BEETHOVEN</b> Symphonie no 1 en do majeur	<b>MATHER</b> Élégie pour saxophone et cordes
<b>Direction musicale:</b> François Pothier-Bouchard	<b>Solistes: Ludovik Lesage-Hinse, saxophone</b>

**Billets disponibles:** Tabagie Grand-Père, La Pousse-Santé, Magasin général Avec le temps, Caisse populaire de Saint-Léon-le-Grand, Resto Bar St-Paulin, Presbytère de Maskinongé, Transports collectifs MRC de Maskinongé.

Prix d'entrée: adultes (22 \$)  
prévente: 20\$ Étudiants: 1/2 prix

**Transports Collectifs MRC de Maskinongé** Réservations: 819 228-5468  
A votre service - Réservez. 819 840-0603 228-2578

# ANTI ROUILLE professionnel

Depuis 1984 - Jean-François Roch, propriétaire

<b>TRAITEMENT ORIGINAL*</b>	<b>TRAITEMENT QUI NE COULE PAS*</b>
<b>6999\$</b>	<b>7530\$</b>
+ taxes	+ taxes

**LAVAGE EXTÉRIEUR INCLUS APRÈS LE TRAITEMENT.**

**460, route Gagné, Saint-Justin**  
819 227-3276 • 1-888-407-3276

\*Prix pour une auto.

# ON A ÉCHO DE VOUS



**Un animateur hors-pair**  
Sans ce sympathique personnage, l'animation au centre-ville ne serait pas ce qu'elle est. Merci M. Poirier d'avoir répandu votre bonne humeur et votre musique tout au long des dix jours que dure le festival.



**Salut Denis!**  
À chacun son tour de se moquer de son "ami". Voici donc une photo du chevelu de la Boucherie Giguère de Sainte-Ursule dont vous reconnaîtrez sûrement le sympathique propriétaire. Salutations du p'tit vieux de Sainte-Ursule.



**Un trophée pour Bert**  
Félicitations à Bertrand «Bert» Bourgeois pour s'être mérité encore une fois cette année le trophée du meilleur gérant de la ligue de balle lente de Sainte-Ursule.

L'ÉCHO de Maskinongé

## VOX POP

••• JEAN-MICHEL BENOIT

### Pourquoi participez-vous à la marche des femmes ?



Karine Perreault

Il s'agit d'un geste pacifique qui mobilise et il reste du travail à faire.



Louise Robillard

Pour venir en aide aux jeunes et moins jeunes qui ont de la misère à arriver.



Annik Carle

Pour ne pas perdre nos droits et nos acquis.



Jocelyn Landry

Pour le bien commun et pour défendre les acquis auxquels tout le monde à droit.



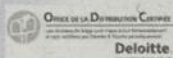
**Un grand ambassadeur**  
Salutations à M. Michel Ringuette de la *Tabagie Grand-Père* de Louiseville, un grand bénévole et peut-être même le personnage le plus coloré du Festival de la Galette qui depuis des années se fait un devoir d'être le point de vente officiel des billets de spectacles présentés à la Place Canadel, et ce sans aucune rémunération.

L'ÉCHO de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com



—Veuillez recycler ce journal—

Louiseville : 43, Saint-Louis JSV 2C7  
Tél. : 819 228-5532 Téléc. : 819 228-9379  
Annonces classées : 1-866-637-5236  
www.lechodemaskinonge.com



RÉSEAU SELECT



Directeur de journal : André Lamy  
Chef de pupitre : Jean-Michel Benoit  
Conseillers publicitaires en solutions médias :  
Line Plante, Janie St-Yves  
Coordonnatrice aux ventes : Diane Béland

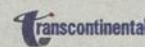
Directeur général régional :  
Jean Mercier  
Directrice administrative :  
Hélène Bruneau  
Agente de crédit : Line Thibeault

Directeur des produits et opérations numériques :  
Dominique Oury  
Atelier : Publi-Production  
Danielle Devault, directrice  
Impression :  
Transcontinental Transmag  
10807, rue Mirabeau  
Anjou

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.  
Division Publi-Sac Mauricie  
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.  
Présidente : Natalie Larivière  
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 13 795 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 13 900 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Écho de Maskinongé ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Écho de Maskinongé sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



# L'aide aux devoirs

Un service offert aux élèves et aux parents

••> JEAN-MICHEL BENOIT  
redaction\_em@transcontinental.ca

Pour une septième année consécutive l'aide aux devoirs un service offert à l'école primaire de Louiseville, permet à un nombre croissant de jeunes de bénéficier d'un service d'encadrement tout en créant des emplois pour les étudiants en voie de compléter leur secondaire.

«Ce que nous offrons à l'étudiant du primaire, c'est un encadrement minimal qui permet de le motiver dans ses études.» affirme Michel Thibeault, intervenant communautaire. Depuis plus de six ans, les étudiants de secondaire 4 de l'école secondaire l'Escale viennent en aide aux plus jeunes de l'école primaire de Louiseville en les aidant dans leurs études et en leur servant de modèle. «Les aidants sont sélectionnés lors d'un processus



Raphaël Bordeleau, élève fréquentant l'aide aux devoirs à l'École primaire Louiseville et Antoine Clément, aidant de 4e secondaire de l'Escale. Photo, Michel Thibeault

**Me Isabelle St-Yves**  
Notaire et conseillère juridique  
Agent vérificateur d'identité  
Cessionnaire du greffe de Me Yvon Milot.

200, ave Ste-Marie, Louiseville,  
(Québec) J5V 1E9

Bureau: (819) 228-8117 / 2915  
Télécopieur: (819) 228-8684  
Courriel: isyves@notarius.net

**Réseau Notarial Plus**  
Le seul réseau de notaires recommandé  
CAH Habitation pour tous le Québec



d'entrevue rigoureux qui déterminera leur accès à l'emploi». «Cette année, c'est une quarantaine de jeunes qui utilisent ce service et en plus de six ans depuis sa mise en place aucun aidant de l'Escale n'a abandonné.» affirme l'intervenant. Ce service s'adresse autant aux garçons qu'aux filles et permet de rendre les étudiants du primaire plus autonomes et d'offrir un emploi rémunéré aux aidants retenus. Les étudiants du secondaire voient ainsi une nouvelle perspective de carrière et rendent un service énorme aux parents. «Les critiques reçues sur notre programme sont positives et montrent un degré de satisfaction de 9 sur 10 auprès des parents. Nous ne sommes pas des experts mais les parents confirment que le programme a un impact sur la façon dont les enfants effectuent leurs devoirs à la maison.» Conclut l'intervenant.

## Sentiers de VHR: les agriculteurs interdiront la circulation

Tout comme d'autres fédérations ailleurs au Québec, l'UPA de la Mauricie a pris la décision de retirer les privilèges d'accès aux terres agricoles pour les sentiers de motoneiges et de quads cet hiver.

La décision a été prise à l'unanimité par les 50 délégués de la Fédération de l'UPA de la Mauricie réunis mardi soir à Shawinigan pour leur congrès régional. Cette prise de position vise à appuyer la mise en place d'une campagne de mobilisation qui prend de l'ampleur à la grandeur du Québec. Ce mot d'ordre sera en vigueur tant que les autorités gouvernementales ne réviseront pas leur décision à l'égard du nouveau mode de calcul des coûts de production qui ampute

actuellement des producteurs de revenus de soutien importants et des mesures de resserrement à l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA) qui entreront en vigueur en 2011.

«Cette décision n'a pas été prise de gaieté de cœur de la part des délégués présents. Cependant, il semble que ce soit la seule façon de faire entendre raison au gouvernement dans le dossier. Depuis plus d'une année, l'UPA ne cesse de rappeler les impacts dramatiques qu'auront les mesures de resserrement sur certaines productions. Déjà, le nouveau mode de calcul des coûts de production ampute des producteurs d'un soutien financier important. Imaginez

quand la mesure de 25% sera en vigueur.» a déclaré le président de l'UPA de la Mauricie, Martin Caron.

Depuis le printemps dernier, les producteurs de la Mauricie ont organisé plusieurs activités et manifestations afin de

sensibiliser l'opinion publique et les membres du gouvernement Charest. Une pétition provinciale de 22 000 signatures a même été déposée à l'Assemblée nationale du Québec sans aucun résultat.

3613382

**CENTRE DENTAIRE  
CHAPUT**

Dre  
Marie Claude  
Chaput



**Des implants,  
pourquoi pas ?**

Après la chute des dents de bébé, l'extraction des dents permanentes, il reste une troisième dentition: **les implants.**

- Souriez à pleines dents
- Paraissez plus jeune
- Mastiquez à nouveau vos mets préférés

**Plan de financement**  
DENTOPLAN 

**Nouveau** www.cdchaput.ca

**Bienvenue aux nouveaux patients**

255, av. Saint-Laurent, bur. 201  
centre-ville Louiseville

**819.228.5577**

**OUVERTURE  
BIENTÔT**

**Boutique Mobilité**  
Édifice Téléphone Milot  
2640, rue Laflèche, St-Paulin  
**819 268-6624**

**NOUVEAU RÉSEAU  
3G**

Pour tous vos besoins  
**EN TÉLÉPHONIE CELLULAIRE**

- Experts-conseils dévoués
- Vaste choix d'appareils **3G à 0\$\***
- Accessoires gratuits\*

\* Voir détails en magasin. Promotion sous réserve de modification ou de fin anticipée.



Samsung Gravity Touch

**WWW.SOGETEL.COM**

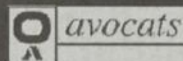
**SOGETEL  
MOBILITÉ**

3564828

## Consultez nos PROFESSIONNELS

### AVOCATS

Dubeau Perreault



Serge Dubeau *avocat*  
Jean Perreault *avocat*  
et médiateur familial accrédité  
Alex Hamelin *avocat*  
Urgence 24h 819 244-5744

819 228-5529 Serge Gagnon *avocat conseil*  
Télécopieur 819 228-8621

3194224

21, rue St-Marc, Louiseville J5V 2E4

### DENTUROLOGISTE



Jocelyn  
Michaud, d.d.

Denturologiste

Sur rendez-vous 819 228-9998

- Prothèses dentaires complètes & partielles
- Prothèses de précision
- Prothèses sur implants
- Protecteur buccal

1040, rang Petit-Bois, Louiseville

### CHIROPRACTICIEN



Pour une meilleure santé!

Téléphonez  
Pour urgence ou rendez-vous:  
819 228-3005  
Résidence: 819 296-2210

Dre Guylaine Lessard, D.C.  
CHIROPRACTICIENNE

255, avenue Saint-Laurent, Louiseville

### NETTOYAGE DE TAPIS

LAVE-AUTO  
À LA MAIN

- CIRAGE
- INT. VAPEUR
- DÉCAPAGE DE PLANCHERS
- POLISSAGE
- TAPIS + MOBILIER

NETTOYAGE Marc Dalcourt  
Cell.: 819 609-1137  
1284, Saint-Laurent Est, Louiseville

### CLIMATISATION

3427975 Service 24 heures

**CLIMATISATION JACQUES VALLIÈRES**  
RRQ: 9396-1795-07

• Réfrigération • Chauffage • Thermopompe  
• Vente et installation de climatiseur  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • AGRICOLE

143, Lac Saint-Pierre Ouest, Louiseville  
Tél.: 819 228-9159 • Cell.: 819 691-7031

L'ÉCHO  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com

Lisez vos nouvelles sur le net  
www.lechodemaskinonge.com

## Elle voulait sourire comme tout le monde

••• MARIE-EVE ALARIE

marie-eve.bourgoin-alarie@transcontinental.ca

«**M**a thérapie a marché. Je suis privilégiée: il y en a qui ne s'en sortent pas. Ça fait deux ans que je n'ai pas consommé.»

À la voir s'exprimer au micro toute souriante, difficile de croire que Roxane ait eu à utiliser les services du Centre Le Grand Chemin pour vaincre un problème de toxicomanie.

«J'avais le mal de vivre, je perdais la maîtrise et j'avais de la difficulté à laisser mes amis de consommation. C'est qu'à chaque fois que je n'allais pas, ils me disaient de consommer pour régler le problème. Mais ça revenait. C'est ce qui m'a menée au Grand Chemin. J'ai cliqué que ça n'allait pas quand je me suis demandé "pourquoi ne suis-je pas capable de sourire comme tout le monde"», raconte-t-elle.

Le centre régional, situé à Saint-Célestin, offre des services gratuits aux jeunes âgés de 12 à 17 ans afin de traiter la toxicomanie, l'alcoolisme et le jeu pathologique. En 2010, 106 adolescents y sont passés, âgés de 15 ans en moyenne.

En incluant les centres de Québec et Montréal, ce sont 96% des jeunes qui consommaient du cannabis, 62% de l'alcool et 56% des amphétamines.

#### Mentir

«J'ai longtemps menti à ma mère sur le fait que je consommais. À un moment, je suis même allée consulter une psychologue de mon propre gré, sans le lui dire», confie Roxane.

«J'étais contente quand je suis entrée au Centre Le Grand Chemin. Je souriais, mais j'avais tellement peur de moi. Sourire était



Roxane et sa mère Gina.

Photo, Marie-Eve Alarie/L'Hebdo Journal

alors mon moyen de défense pour faire croire que tout allait bien, ajoute-t-elle. J'avais besoin de quelqu'un auprès de moi 24 heures sur 24 pour me confier. Ils m'ont aidée à me donner de l'estime et c'est grâce à ça aujourd'hui je suis encore debout. Ça va plus souvent bien que mal et je sais quoi faire si ça va mal. Je fais ce qu'il faut pour m'en sortir.»

Sa mère Gina a toujours eu confiance en elle: elle savait qu'elle serait bien au centre et qu'elle s'en sortirait.

«À un moment, on ne communiquait plus. Là, on peut communiquer davantage. Elle est une autre personne depuis son passage au centre. J'avais confiance en elle et je suis très fière d'elle aujourd'hui», commente Gina.

## APPORTEZ VOS FEUILLES À LA FERME

Les feuilles mortes peuvent être valorisées de diverses façons. Déchiquetées à l'aide de votre tondeuse, elles peuvent être laissées sur votre gazon ou encore servir de paillis dans votre potager ou vos platebandes. L'abondance des feuilles mortes à l'automne est une occasion de constituer une réserve de matière sèche et riche en carbone pour votre compost. Vous pouvez également les apporter directement chez un agriculteur près de chez vous.

La Fédération de l'UPA de la Mauricie a sollicité la collaboration de plusieurs agriculteurs qui se sont montrés intéressés à recevoir les feuilles mortes récupérées par les citoyens, celles-ci seront valorisées sur les terres agricoles de votre région.

Vous êtes invités à apporter vos feuilles chez l'une des fermes participantes:

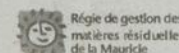
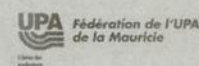
Municipalité	Entreprise	Emplacement du site
Charette	Les Serres de la Nouvelle-France SENC (J. Dehais, prop.)	341, rang Saint-Joseph Nord
Louiseville	Les Jardins Ricard inc.	771, 2 <sup>e</sup> Avenue
Maskinongé	Ferme Croisetière et Frères SENC	43, rue Saint-Denis
Saint-Alexis-des-Monts	Ferme Bio Auto Fertile René Langlois inc.	641, rue Sainte-Anne
Saint-Boniface	Ferme Jean Matteau	326, rue Principale
Saint-Édouard-de-Maskinongé	Ferme Rustik inc. (A. Deschênes, prop.)	4010, rang Grande-Coulée
Saint-Élie-de-Caxton	Ferme Serge Dupuis	992, chemin des Loisirs
Sainte-Angèle-de-Prémont	Ferme Étienne et Solange Leblanc	2020, rang Waterloo
Saint-Étienne-des-Grès	Ferme La Cueille (L. Villeneuve, prop.)	574, chemin des Dalles
Sainte-Ursule	Ferme Marc Frigon	1830, rang des Chutes
Saint-Justin	Ferme François Gagnon	871, rang Duchesnay
Saint-Paulin	Ferme Marc-André Lessard	1421, rue Lottinville
Saint-Paulin	Lacertaine Ferme Galerie (D. Landry, prop.)	3701, Grande Ligne
Saint-Sévère	Le Floréal (P. Dupont, prop.)	105, rang Saint-François

Nous vous demandons d'apporter vos feuilles mortes dans des sacs de papier. Si vous utilisez des sacs de plastique, VOUS DEVREZ VIDER VOS SACS de feuilles à l'endroit désigné qui sera indiqué par un panneau.

À la ferme, SEULS LES FEUILLES MORTES ET LE GAZON sont acceptés. Aucun autre type de résidus, tels que les résidus de table, les branches, les arbustes, les arbres ou tout autre résidu non vert, n'est autorisé.

Ce projet est mené par la Fédération de l'UPA de la Mauricie en partenariat avec la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie.

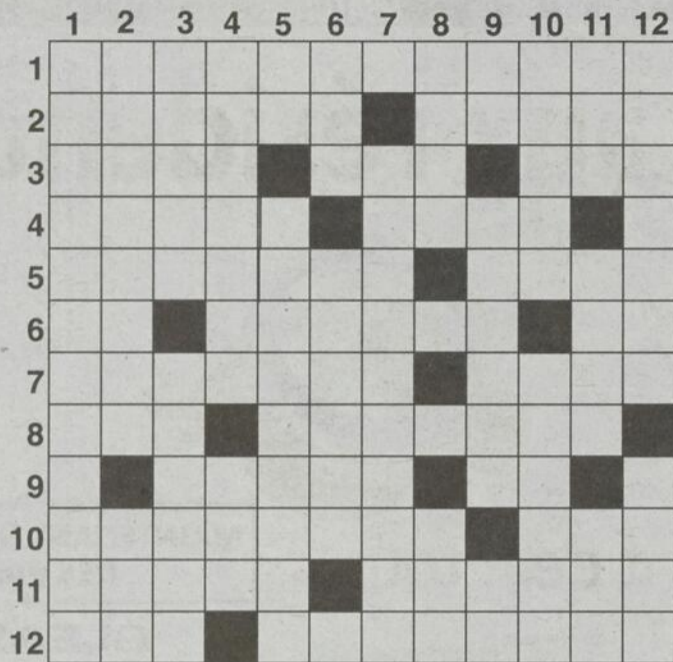
POUR INFORMATION : [www.mauricie.upa.qc.ca](http://www.mauricie.upa.qc.ca)





# MOTS CROISÉS

NO. 159



**HORIZONTALEMENT**

- 1- Accident sur une voie ferrée.
- 2- Lettre adressée à quelqu'un. - Drogée.
- 3- Enlèvement. - Lombric. - Dans le Calvados.
- 4- Ne reconnaîtra pas. - Des prétentions sur quelque chose.
- 5- Elle sort à mi-corps du bord de l'écu. - Montagne de Palestine.
- 6- Préposition. - Femelle du paon. - Unique.
- 7- Assemble des éléments. - Colères.
- 8- Époque. - Plateaux où

**VERTICALEMENT**

- 1- Depuis peu.
- 2- Lier une sauce. - Partie du corps humain.
- 3- Fais glisser. - Jus obtenus par broyage de la canne à sucre.
- 4- Tromperie, farce. - Élimine.

**5- Infinitif. - Blâmes sévères.**

- 6- Monnaie bulgare. - En entier.
- 7- Faits, circonstances.
- 8- Fil qui n'a subi aucun lavage. - Posséda.
- 9- Possessif. - Poème de Virgile. - Note.
- 10- Mise en circulation. - Film ennuyeux.
- 11- Partie de l'église. - Avalées. - Partie de la charrue.
- 12- Débris de verre, de céramique. - Dernier repas des apôtres.

## VIE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS

**AGENDA** communautaire  
www.lechodemaskinonge.com

**FADOQ Sainte-Ursule,**  
Bienvenue à notre souper d'Halloween le 27 octobre 2010 à 17.30 au local de l'Âge D'or à Ste-Ursule coût \$12.00. Pour info: 228-2527 ou 228-3583.

**Matinée culturelle du Club littéraire**

Le dimanche 24 octobre à 10h30 se tiendra la Matinée culturelle "Une Toile m'a dit" à la salle communautaire de Louiseville. Vous pouvez vous procurer vos billets, au coût de 10\$, auprès des membres suivants: Christiane Dupuis, Claire Larouche, Francine Laurin, Margot Vincent, Murielle Bergeron Milette, Normande Gérin-Lajoie, Réjeanne Ricard, Thérèse Deschênes ou au 819-228-4465. Bienvenue à tous!

**Âge d'or Maskinongé**

Disco 23 octobre, pratique dès 19h15, soirée à 19h45, goûter en fin de soirée. Bienvenue à tous.

**Maison du commis-voyageur**

Le photographe Jacques Béland accroche sa caméra et présente une exposition de ses meilleurs clichés les 29-30-31 octobre. Le collectionneur Fernand Lemire se joint à lui pour l'occasion.

# sudoku

**RÈGLES DU JEU :**

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

**PROBLÈME NO 256**

1			9	4	8		7	
7			6	3			4	
4								8
	5	8			3		9	
		9	2		4		3	
	1		8				2	
8	2	6	7					4
		1	3		6	7	2	
5	7		2					8

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

**RÉPONSE DU NO 256**

9	8	6	1	2	7	4	7	3	5
5	2	7	9	8	3	1	4	4	6
3	4	1	5	6	7	9	2	2	8
7	5	2	6	9	8	4	8	1	3
1	3	8	5	4	2	6	7	9	4
6	9	4	1	7	3	8	5	2	5
8	8	6	3	1	7	5	2	6	4
1	9	6	3	2	4	1	9	7	8
2	5	7	8	4	6	3	9	1	1



## Vous planifiez un voyage?

### NOUVEAU À MASKINONGÉ, CONSULTATION EN SANTÉ-VOYAGE

Nous vous offrons un **service de santé-voyage** incluant:

- Consultation prévoyage complète
- Conseils de prévention
- Documents d'information pratiques
- Produits de santé
- Produits de confort et de commodité
- Produits spécialisés pour les voyages d'aventure (sur commande)
- Trousse de premiers soins adaptée et personnalisée
- Collaboration avec une équipe de médecins pour les traitements préventifs
- Vaccination
- Et plus, selon vos besoins !

Notre équipe de professionnels, pharmaciens et infirmière, vous recevra, sur rendez-vous.

Pour voyager en toute santé, en toute tranquillité et en toute sécurité, venez nous rencontrer.

Pour toute information, adressez-vous à l'équipe du laboratoire.

*Des honoraires de consultation peuvent s'appliquer pour certains services.*

**Chantale Gaboury**  
Pharmacienne-propriétaire

22, rue Saint-Aimé, Maskinongé 819 227-2288



# Rallye Découverte

une traversée « eau cœur »  
de la MRC de Maskinongé...

## Le 24 octobre prochain

Voguez « eau » source des produits du terroir!  
Naviguez fièrement « eau » tour des entreprises du territoire!  
Croisez les routes des municipalités « eau » paysages absolument à voir!

25 \$ par participant, incluant le souper  
7 \$ par enfant de moins de 12 ans

**POUR INFORMATION ET INSCRIPTION 819-228-5921**

ORGANISÉ PAR **SADC** Société d'activités de développement du territoire de la MRC de Maskinongé

PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT **JEAN-PAUL DIAMOND** Député de Maskinongé

**Desjardins** Caisse de l'Ouest de la Mauricie

**Passion SPORT** 1-866-311-1210

**Frecheville Marine**

**Thai Express**

**CARREFOUR** REUNISSE-EMPLOI - MRC DE MASKINONGÉ

**POUVOIRIE**

**Halle 174**

AVEC LA COLLABORATION SPÉCIALE DU **CARREFOUR**

Développement économique appuyé financièrement la SADC de la MRC de Maskinongé

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT, CADEAU D'UNE CARTE ESSENCE DE 10 \$ AUX 40 PREMIÈRES ÉQUIPES À S'INSCRIRE!**

## Le mérite revient aux résidents!

Il y a quelques semaines, la municipalité d'Yamachiche a sollicité la collaboration de ses résidents et de ses industriels en leur demandant de prendre quelques minutes pour faire la lecture de leur hydromètre et de la faire parvenir à l'administration municipale.

Depuis 1957 la municipalité d'Yamachiche mesure la consommation d'eau avec des compteurs installés chez tous les usagers.

Depuis ce temps annuellement, les employés municipaux devaient aller prendre les lectures à chaque unité d'habitation.

Cette année dans le but de diminuer les coûts d'exploitation, les utilisateurs ont fournis eux-mêmes par internet, par télécopieur et par téléphone, leur lecture d'hydromètre. À ce jour plus de 50% des lectures ont été comptabilisées. Cette nouvelle

procédure permet une meilleure gestion du temps, de mettre en priorité certaines tâches et de rendre service à l'environnement.

Le mérite de cette initiative



revient aux résidents. Grâce à ces petits gestes collectifs, la municipalité d'Yamachiche peut réaliser des économies significatives.

## Les Déjeuners des développeurs sont de retour

Les Déjeuners des développeurs de la MRC de Maskinongé sont de retour pour une troisième année consécutive. Cette activité, mise sur pied par la SADC, la Chambre de commerce et d'industrie et le Centre local de développement (CLD) de la MRC de Maskinongé, permet aux participants d'apprendre davantage sur un secteur particulier dans le cadre d'un déjeuner conférence. Le premier Déjeuner des développeurs aura lieu le mercredi 27 octobre prochain, au restaurant La Porte de la Mauricie situé au 4, boulevard Ste-Anne à Yamachiche, de 7h15 à 9h00. La conférencière invitée sera madame Guylaine Millette, directrice générale de l'entreprise Coloridé.

Madame Millette viendra témoigner du grand travail d'équipe et de la grande mobilisation du milieu qui ont contribué à la reconstruction de Coloridé après l'incendie du 7 août 2009. La conférence de madame Millette sera suivie d'une période de réseautage au cours de laquelle les participants auront le loisir d'échanger sur la thématique du jour ainsi que d'élargir leur réseau social. Les Déjeuners des développeurs sont ouverts aux 30 premières personnes inscrites, ce qui privilégie le contact entre l'entrepreneur-conférencier et les participants.

### L'importance du réseautage

Loin de n'être qu'un échange mutuel de cartes d'affaires, le réseautage permet aux gens d'affaires de tous les secteurs de créer des liens privilégiés et de partager de l'information. Les Déjeuners des développeurs de la MRC de Maskinongé visent justement à offrir ces possibilités aux entrepreneurs du territoire, en plus de fournir une vitrine à quelques entrepreneurs-conférenciers qui viendront, à leur tour, informer leurs pairs d'une nouveauté ou d'une situation particulière vécue dans leur entreprise et qui sait, peut-être même de partager la recette de leur succès.

**MAINTENANT DÉPOSITAIRE DES PIÈCES**

**GLENER®**

**VALTRA®**

**MACHINERIES NORDTRAC**

[www.nordtrac.com](http://www.nordtrac.com)

## La Caisse de l'Ouest de la Mauricie en action pour le développement durable

Établissement reconnu au niveau 2

**ICI ON RECYCLE!**

ENGAGEMENT MISE EN ŒUVRE PERFORMANCE

2<sup>e</sup> Édition **Salon de l'habitation Desjardins**

**Volet économique**  
Salon de l'habitation Desjardins  
- Réseautage d'affaire et achat local  
- 250 visiteurs  
- 39 exposants de la région

**Volet environnement**  
ICI on recycle  
- Réduire - Réemployer - Recycler  
- Nos 12 centres de services certifiés niveau 2  
- 157 employés mobilisés et fiers

**Volet social**  
Projet Grand-Ose  
École Villa-de-la-Jeunesse de St-Élie-de-Caxton  
- Une action pour sauver l'école  
- Créativité + Innovation = Solution  
- Une dirigeante de la Caisse engagée

Visionner les vidéos des réalisations sur [www.cdom.ca](http://www.cdom.ca)  
Cliquez sur l'onglet VOTRE CAISSE

Écoutez la chronique de la Caisse à CH20 «103,1 ou 104,9 FM»

**DESJARDINS a plus**  
DE CONSCIENCE SOCIALE  
Le développement durable vise à allier le développement des sociétés de façon équitable et la protection de l'environnement

**Siège social :** Louiseville  
**Centres de services :**  
Saint-Barnabé  
Sainte-Angèle-de-Prémont  
Saint-Édouard-de-Maskinongé  
Saint-Élie-de-Caxton  
Saint-Étienne-des-Grès  
Sainte-Ursule  
Saint-Justin  
Saint-Paulin  
Saint-Sévère  
Saint-Thomas-de-Caxton  
Yamachiche

**Desjardins**  
Caisse de l'Ouest de la Mauricie



# TIGRE GÉANT

LOUISEVILLE

## Nos spéciaux

du 19 au 27 octobre 2010



### PÂTÉ MAPLE LEAF

Économisez 74¢  
**73¢**  
ch.

Poulet,  
Dinde  
ou Boeuf  
200 g  
Rég. :  
1,47\$



### PETITS GÂTEAUX VACHON

Économisez 1,38\$  
**1 99\$**  
ch.

Variétés  
sélectionnées  
252-336 g  
Rég. : 3,37\$

Les quantités sont limitées.  
Valde jusqu'à  
épuisement des stocks.

## TIGRE GÉANT LOUISEVILLE

1233, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville

# En octobre

Nous

# PAYONS les TAXES

pour vous  
sur tous nos  
ABONNEMENT  
au GYM

**3 mois ou 6 mois**

Valde jusqu'au 31 octobre 2010.

#### CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

- Programme personnalisé (musclation, remise en forme)
- Alimentation et préparation sportive (perte ou gain de poids)



Service  
d'entraîneur  
privé

**Stéphane Blais**  
Entraîneur certifié  
par COACH EXPERT

Centre de conditionnement physique  
**ÉNERGIE**  
Plus

90, av. Ste-Élizabeth, Louiseville 819 228-8808

## MISEZ À PARTIR DE



## MAGASINEZ, MISEZ ET ÉCONOMISEZ GROS!

Sur plus de 300 produits neufs chaque semaine

ENCHÈRES

FACILES

SÉCURITAIRES



MERKADO .C A

[www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

puis cliquez sur articles à vendre

# Les nouvelles couronnées

**P**our la 32<sup>ème</sup> édition c'est Annie Lampron, meunière originaire de Shawinigan qui a été couronnée Reine-Meunière et qui représentera le festival d'ici au prochain couronnement.

Ayant vendu près de la moitié des macarons total distribués lors du festival, la pige de capsules et le hasard ont bien fait les choses en décernant à Annie Lampron son prestigieux titre de *reine meunière*. C'est

également Héloïse Mercier qui a remporté le titre de *Miss Personnalité* pour cette édition. Lors du couronnement de la nouvelle reine, le président du festival a tenu à rappeler qu'être meunière au festival est une expérience de vie pour ces jeunes filles et qu'il n'y a pas de véritable gagnante c'est principalement le hasard qui détermine qui sera la nouvelle reine.

«Merci à tous les bénévoles qui contribuent au succès de notre événement».

Yvon Picotte, président de la 32<sup>e</sup> édition du festival



M. Morin de Maskinongé résident à la résidence Avellin-Dalcourt lors de la tournée et la future Reine-Meunière et de sa dame de compagnie Annie Ringuette. Photo, L'Écho de Maskinongé



Héloïse Mercier Miss personnalité 2010-2011 venant tout juste de remporter son nouveau titre.

Photo, L'Écho de Maskinongé



Emmanuelle Clément procédant au couronnement de la nouvelle Reine meunière en effectuant le geste symbolique de transfert de pouvoir sous la supervision de Réjean Beaudoin de la confrérie des Sarrasins. Photo, L'Écho de Maskinongé

**Apparaissant en une:**

Le président d'honneur de la 32<sup>ème</sup> édition M. Jean-Pierre Guillemette, Annie Lampron Reine-Meunière couronnée pour la période 2010-2011 ainsi que Réjean Beaudoin président de la confrérie des Sarrasins

## Événement Trudeau

Samedi 23 octobre, de 13 h à 16 h



- ✓ Découvrez les nouveaux produits Trudeau
- ✓ Dégustation, promotions, spéciaux et tirage

Obtenez **10%**

de rabais sur tout achat de 25\$ et plus lors de cet événement seulement.

On vous attend en grand nombre!  
Patricia Blais, propriétaire

Sur la table

335, av. St-Laurent, Louiseville 819 228-1551

3614656

# GRATUIT

OBTENEZ un abri d'auto avec tout achat de:



RABAIS jusqu'à 8000\$  
DODGE CARAVAN 2010



RABAIS jusqu'à 4000\$  
DODGE JOURNEY 2010



RABAIS jusqu'à 4000\$  
JEEP PATRIOT 2010



CHRYSLER Jeep DODGE RAM

## Bernier Crépeau

3100, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières  
Ouvert tous les soirs jusqu'à 21 h  
819 377-3077

Détails chez votre concessionnaire. Photos à titre indicatif.

www.berniercrepeau.com

## Une 32ème édition satisfaisante

### Résumé de la 32ème édition du festival de la galette

« Le festival a connu une édition satisfaisante cette année. Lors de l'année précédente, le festival a connu une période de déficit étant donné la très mauvaise température qui a plané durant toute la durée des festivités. » affirme Yvon Picotte président du festival.

« Pour ce qui est de cette année nous avons battu des records d'assistance lors des événements suivants : le couronnement, la veillée à Joseph, la criée et Martin Fontaine. » ajoute M. Picotte. Alors que la place Canadel battait des records d'assistance, la parade à elle aussi attirée son lot de spectateurs lors de la dernière fin de semaine de l'événement (un total de 100 000 spectateurs venant presque briser le record du trentième anniversaire du festival). « Pour cette édition j'ai pris du recul en ne participant pas à la parade, j'ai pu observer la majeure partie; notre parade est certainement la plus belle au Québec. » soutient le président.

« Pour ce qui est des macarons, nous en avons vendus moins qu'à l'habitude mais nos meunières ont fait un excellent travail. Les gens doivent comprendre qu'il s'agit d'un objet de collection » déclare M. Picotte. Les motorisés ont été présents en moins grand nombre cette année à cause de la pluie de la semaine précédant le début qui a ramolli certains sites de stationnement à grande échelle, comme le terrain de balle par exemple. Le comité du festival a également du limiter ses dépenses du côté de l'aménagement en ne procédant pas au rafraîchissement de chacun de ses chars et autres infrastructures. L'étude de proximité qui se fera prochainement révélera les statistiques du festival et permettra de déterminer les chiffres exacts de la 32ème édition tout en amenant des améliorations et des suggestions pour le prochain festival.



**Mode et Confort**

**Chaussures Destrempes**

821, av. Gilles-Villeneuve  
Berthierville • 450 836-2912



L'une des milliers de galettes vendues lors du festival, ici on aperçoit Caroline Valois servant une de ses nombreuses clientes.

Photo, L'Écho de Maskinongé



La criée avec Roger Provencher a battu un record d'assistance grâce aux nombreuses places assises de la place Canadel. Le vigoureux cochon de M. Provencher a rapidement trouvé preneur.

Photo, L'Écho de Maskinongé

## SOIRÉE D'INFORMATION

Mercredi 27 octobre 2010 à 19 h

Tirage de prix  
de présence

Venez nous rencontrer pour vous informer  
sur nos programmes débutant en janvier prochain!

- Comptabilité et transactions internationales (bilingue)
- Stratégies d'intervention en développement du langage
- Intervention auprès des personnes toxicomanes
- Intervention auprès des personnes vivant avec un déficit cognitif

Des représentants d'Emploi-Québec et du Service d'aide financière aux études seront sur place pour vous éclairer sur les possibilités de financement.

Réservez votre place dès maintenant!  
819 378-1123 | cfc@clafleche.qc.ca  
www.clafleche.qc.ca/cfc



**CENTRE DE  
FORMATION  
CONTINUE**

COLLÈGE LAFLÈCHE

1687, boul. du Carmel, Trois-Rivières

# Parade et bons moments

Voici, en quelques photos, certaines personnalités du festival ainsi que certains moments clés qui ont marqué la 32<sup>ème</sup> édition et qui resteront certainement gravés dans les mémoires des festivaliers.



Parmi les chars entre autres, une fendeuse à bois présentée par Jean-Paul Houde et Bruno Vaillancourt. Photo, L'Écho de Maskinongé



Certains ont fait preuve d'originalité en faisant tracter leur char par un animal différent. Photo, L'Écho de Maskinongé



Certains se souviendront certainement du passage de ce bolide émettant un puissant sifflement de train. Photo, L'Écho de Maskinongé



Le maire Guy Richard dégustant une galette de sarrasin en compagnie du personnel du kiosque des chevaliers de colombe de Louiseville. Photo, L'Écho de Maskinongé

**L'ÉCHO**  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com

Lisez vos nouvelles sur le net  
www.lechodemaskinonge.com

Discrète  
Confortable  
Performante

Découvrez comment la nouvelle technologie numérique peut améliorer votre écoute!

**Mme E.H. Rainville  
Mme Suzanne Rainville  
AUDIOPROTHÉSISTES**

Prothèses auditives, examens audioprothétiques  
Appelez dès maintenant pour un rendez-vous

835, des Ursulines,  
Trois-Rivières  
819-378-2131 ou  
1-877-378-2131

Certains modèles sont couverts sans frais par la Régie d'Assurance Maladie du Québec. Le modèle illustré ne l'est pas.

2757168



## Ouverture officielle du Carrefour industriel de la MRC de Maskinongé

**Date : Le vendredi 29 octobre 2010**  
**Ouverture officielle et visite : 10h à 13h**  
**Lieu : 531, avenue Dalcourt, Louiseville**

*Bienvenue à tous les entrepreneurs!*



**MACHINERIES  
NORDTRAC L'ÉE**

**Cet auto  
VOTRE CHOIX**

Bienvenue dans  
notre famille.



**MASSEY FERGUSON**



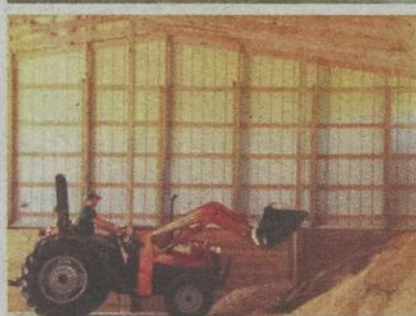
**3 ADRESSES POUR MIEUX VOUS S**

278, Ruisseau-des-Anges Sud, Saint-Roch-de-L'Achigan  
Tél.: 450 588-2055 • Sans frais: 1-877-588-1055

Garage Pierre Dugré inc. 1060, rue  
Tél.: 450 885-3202 • Sans

tomne...  
DIX S'ARRÊTE chez

MACHINERIES  
**NORDTRAC** LTÉE



SERVIR — [WWW.NORDTRAC.COM](http://WWW.NORDTRAC.COM)

0, rue St-Laurent, Saint-Barthélemy  
Sans frais: 1-877-885-3202

200, Grande-Carrière, Louiseville  
Tél.: 819 228-9494 • Sans frais: 1-888-848-4848

# Les fermes veulent vos feuilles mortes

••> MARIE-EVE ALARIE

marie-eve.bourgoin-alarie@transcontinental.ca

**U**ne option écologique et économique est disponible pour se débarrasser de ses feuilles mortes.

Dès demain, et jusqu'au 15 novembre, la population est invitée à apporter ses sacs de feuilles mortes à 39 fermes de la Mauricie. À Trois-Rivières seulement, elles sont cinq à participer à l'opération de récupération des feuilles mortes.

«C'est un moyen simple, économique et écologique de se débarrasser de ses feuilles mortes. Parce qu'il en coûte 80\$ pour enfouir une tonne de matières résiduelles dans les sites. Si on compte Trois-Rivières et Shawinigan ensemble, on parle de 3000 tonnes par année», explique Pierre Bouchard, président de la Régie de gestion de matières résiduelles de la Mauricie.

Il s'agit de la seconde année de l'opération. L'an dernier, elle avait permis de récupérer 40 000 sacs de feuilles, soit 360 tonnes de matières organiques, auprès de 30 fermes participantes.

«C'est utile pour nos sols puisqu'on réutilise les feuilles soit comme compost, comme paillis ou comme substrat organique. C'est dommage de les gaspiller dans les sites d'enfouissement quand elles peuvent être aussi utiles», commente François Rainville, propriétaire de la ferme Céraville.

L'initiative permet également d'éliminer les sacs de plastique du processus, un obstacle de taille puisqu'ils ne sont pas biodégradables.

Les organisateurs n'ont pas eu vent de l'existence d'une opération semblable ailleurs au Québec.

## Fonctionnement

Les citoyens intéressés n'ont qu'à aller porter leurs feuilles mortes chez une des fermes participantes (liste plus bas).

S'ils utilisent des sacs en papier, ils peuvent les laisser à l'endroit indiqué sur place. Les sacs doivent cependant être vidés s'ils sont en plastique.

Seuls les feuilles mortes et le gazon sont acceptés. Aucun autre type de résidus (résidus de table, branches, arbustes ou résidu non vert) n'est autorisé.

## EN BREF... Actualités

www.lechodemaskinonge.com

### Asphaltage sur la route 153 à Saint-Boniface

Le ministère des Transports du Québec avise les usagers que des travaux d'asphaltage sur la route 153, à Saint-Boniface, sont en cours de réalisation et se poursuivront jusqu'au 30 octobre 2010. La nature des travaux entraîne, sur 1 km à la fois, la fermeture de 1 voie sur 2 de la route 153, entre le boulevard Trudel et la rue Principale. La circulation se fait en alternance à l'aide de signaleurs, du lundi au samedi, de 7 h à 17 h 30. Il est à noter que les accotements sont surbaissés pendant toute la durée des travaux.

### Asphaltage sur la route 350 à Charette

Des travaux d'asphaltage sur la route

350, à Charette, seront réalisés du 12 au 30 octobre 2010. La nature des travaux entraînera, sur 1 km à la fois, la fermeture de 1 voie sur 2 de la route 350, à partir de la route 351 (2e Rang Sud) jusqu'au rang le Petit Bellechasse Sud. La circulation se fera en alternance à l'aide de signaleurs, du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h 30. Il est à noter que les accotements seront surbaissés pendant toute la durée des travaux. Des travaux d'asphaltage seront réalisés sur la route 351 à Charette et à Saint-Élie-de-Caxton, du 12 au 30 octobre 2010. La nature des travaux entraînera, sur 1 km à la fois, la fermeture de 1 voie sur 2 de la route 351, à partir de la route 350 à Charette jusqu'à la rue Saint-Louis à Saint-Élie-de-Caxton. La circulation se fera en alternance à l'aide de signaleurs, du lundi au samedi, de 7 h à 18 h. Il est à noter que les accotements seront surbaissés pendant toute la durée des travaux.

MACHINERIES **NORDTRAC** Souffleurs à neige

Plusieurs modèles en stock

www.nordtrac.com

200, Grande Carrière, Louiseville

Tel: 819-228-9494 Sans Frais: 1-888-848-4848

Pronovost

## Réussite des jeunes d'ici

### Aller au bout de ses rêves...

Sonia Lemay, aujourd'hui jeune femme de 28 ans et maman de deux fillettes, s'est longuement questionnée quant à son choix professionnel. C'est en 2004 qu'elle a amorcé une démarche de réflexion auprès du service d'orientation du Carrefour jeunesse-emploi, démarche qui se sera poursuivie six ans plus tard, en 2010, et qui l'amènera à retourner aux études pour concrétiser un rêve.

Sonia est venue me rencontrer pour la première fois en 2004 alors que j'en étais à mes débuts comme conseillère d'orientation au Carrefour jeunesse-emploi. J'ai tout de suite été impressionnée par la force de caractère et la détermination de cette cliente. Sincèrement, elle semblait tellement sûre d'elle que je me demandais si j'allais être à la hauteur... Nous nous sommes donc rencontrées en 2004 et en 2010, la cliente étant entre temps tombée enceinte et ayant préféré accumuler diverses expériences de travail avant de retourner sur les bancs d'école. Voici un aperçu de son histoire qui saura assurément en inspirer plusieurs.

Comme bien des personnes que je rencontre en orientation, Sonia avait la préoccupation de faire le BON choix et de ne pas mettre de côté des professions qui pourraient être elles aussi intéressantes. Elle évitait en fait de prendre une décision de peur de prendre la mauvaise ou d'avoir des regrets. La peur du fameux « j'aurais donc dû », comme dirait Sonia! Il faut dire que la grande curiosité de celle-ci ne lui facilitait pas la tâche. Sonia est une personne qui a d'innombrables intérêts : elle est « touche-à-tout », ouverte, polyvalente, autonome, elle n'a pas peur de se salir les mains, de travailler dur et de relever des défis. Elle s'intéressait donc à la fois à la santé, la relation d'aide, l'enseignement, le service à la clientèle, l'administration, aux arts et même dernièrement aux travaux manuels. Cherchant à regrouper ses nombreux champs d'intérêt dans une seule et même profession, il devenait plus difficile de s'y retrouver, un vrai casse-tête! Les rencontres d'orientation lui ont permis de passer des tests psychométriques (intérêts, personnalité, aptitudes), d'explorer différentes professions, de définir plus clairement ses exigences en emploi et de se mettre en action. Vous êtes curieux de savoir en quoi elle a finalement décidé de s'inscrire? Eh bien son choix s'est arrêté sur le DEP en soins infirmiers qu'elle vient tout juste de débiter. Mais dans quelques années, son travail sera le reflet de sa merveilleuse personnalité éclatée. En effet, Sonia désire à long terme être à son compte et offrir des services à domicile qui sauront combler ses multiples talents. Ainsi, les personnes âgées de la MRC de Maskinongé seront choyées, car ils pourront obtenir de multiples services : soins d'hygiène, cuisine, entretien intérieur et extérieur de la maison, menus travaux, loisirs (lecture, jeux), magasinage personnalisé, et j'en passe.

Sonia Lemay est un bel exemple de persévérance et de créativité. Le Carrefour jeunesse-emploi tient à l'encourager dans ses études et lui souhaite de concrétiser ses rêves professionnels.



SONIA LEMAY

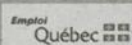


Marie-Noëlle Harvey  
Conseillère d'orientation

En route vers tes rêves

**CARREFOUR**  
JEUNESSE-EMPLOI - MRC DE MASKINONGÉ

401, avenue Saint-Laurent  
Louiseville (Québec) J5V 1K4  
Téléphone : 819 228-0676, poste 226  
Courriel : orientation2@cjmaskinonge.qc.ca  
Site Internet : www.cjmaskinonge.qc.ca



Les services offerts par le Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé sont rendus possibles grâce à une contribution financière d'Emploi-Québec.

**GAGNEZ \$**  
votre habitation

SYSTÈME DE CONSTRUCTION INTELLIGENT

*Garantie à vie*

- Fermes de toit
- Murs usinés
- Poutres et colonnes
- Poutrelles de plancher

jusqu'à  
**150 000\$**  
(non imposable)

Siège social  
St-Adelphe 1 800 463-3822  
Trois-Rivières  
5252 Boul. des Forges  
Tél. : 819 372-0446 • Cell. : 819 371-4461



# AUTOMOBILES Cuvée 2011



## L'industrie de l'automobile roule de mieux en mieux



Il n'y a rien de plus vulnérable que l'industrie de l'automobile. En effet, les gens achètent des autos neuves quand l'économie va bien. Si celle-ci fléchit, les consommateurs ont tendance à économiser leur argent et ils évitent d'acheter des biens, surtout des autos. Nous avons tous pu constater qu'il en était ainsi au cours des derniers mois.

Par contre, nous pouvons observer présentement que l'industrie de l'automobile se comporte de mieux en mieux. Les ventes des plus importants constructeurs prennent de la vitesse, on voit apparaître de nouveaux modèles et les consommateurs peuvent profiter non seulement de nouveaux véhicules

mais aussi de nouvelles technologies.

En outre, les impressionnants rappels qui ont affecté cette industrie se font de moins en moins importants, ce qui incite les consommateurs à être plus confiants face aux nouvelles voitures. Cela ne veut pas nécessairement dire que l'on verra des records de ventes au cours des prochains mois, mais les experts prédisent que ces ventes continueront d'augmenter tout en se rapprochant des anciens records.

Alors que la plupart des constructeurs atteignent le seuil de la rentabilité, attendez-vous à ce qu'ils nous proposent des autos et des camionnettes à meilleur prix, toujours

avec plus d'équipement. Ces constructeurs qui semblaient en grande difficulté il y a quelques mois démontrent maintenant une meilleure performance et les consommateurs leur font de plus en plus confiance.

Par ailleurs, les nouvelles autos et camionnettes sont plus économiques et plus propres

que jamais, ce qui répond également à l'intérêt des gens qui ont l'environnement à cœur. Si vous additionnez tout cela, vous obtenez une industrie de l'automobile qui redevient le centre d'attention et le sujet majeur des conversations chez les consommateurs. Et ça, c'est une bonne nouvelle!

**AUTOMOBILES RENE MICHAUD**  
40 VÉHICULES EN INVENTAIRE

**ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES**  
non accidentés

**PRIX PAR SEMAINE / O\$ COMPTANT + TAXES**

10 Kia Forte	17 650 km	55 \$/sem.	ou	13 990 \$
08 Yaris	70 050 km	49 \$/sem.	ou	9 990 \$
07 Mazda 3	56 800 km	45 \$/sem.	ou	8 950 \$
06 Tucson	37 800 km	52 \$/sem.	ou	10 990 \$
06 Saturn VUE	64 737 km	51 \$/sem.	ou	10 475 \$
06 Vibe	52 500 km	50 \$/sem.	ou	10 250 \$
05 Wave	36 944 km	32 \$/sem.	ou	5 990 \$

**ANTIROUILLE**  
qui ne coule pas  
Un seul prix (auto) **45\$** taxes incluses

3595332  
71, rue de la Fabrique, Saint-Léon 819 228-2172  
[www.automichaud.com](http://www.automichaud.com)

**GARAGE ALAIN GRENIER INC.**

- Mécanique générale
- Injection électronique
- Pneus - Freins
- Balancement des roues
- Silencieux
- Air climatisé

580, Grande-Carrière,  
Louiseville  
**819 228-2129**

Besoin d'une pièce ?

**CARQUEST**  
LOUISEVILLE

Nous l'avons  
chez CARQUEST

- ◆ Pièces et accessoires d'autos
- ◆ Commandes spéciales acceptées
- ◆ Produits d'entretien pour l'auto

François Béland et son équipe vous accueillent

801, boul. Saint-Laurent Est  
(voisin du resto Jean-Baptiste)  
**819 228-5521**

**Lagace Sports**

**NOUVEAU**  
PIÈCES ET ACCESSOIRES

- Autos
- Camionnettes
- 4 X 4

**PIÈCES DE PERFORMANCE**

- Chrome
- Mags
- Ampli
- C.B.
- Barre de tir
- Suspension
- Body-lift
- Aileron
- Pneus
- Standard ou non
- Etc

**Spéciaux**

- Antigel 50/50.....6 99 \$
- Antigel pur.....9 99 \$
- Huile à chaîne.....5 99 \$
- Lave-vitre.....2 59 \$
- Huile hydraulique  
18,9 litres.....36 99 \$

**OUVERT**  
Jeudi - vendredi : 9 h 30 à 19 h  
Samedi : 9 h 30 à 12 h  
Autres jours sur rendez-vous

4452, route 348  
(entre St-Édouard et St-Didace) **819 268-4223**

**Avez-vous pris rendez-vous ?**

**CHANGEMENT D'HUILE**  
**39.95\$**  
4 L max.  
(inclut remplissage de lave-glace)

**CHANGEMENT DE PNEUS**  
(posés/balancés)  
à partir de **50\$**

2005  
Toyota Echo LE  
# J0702 - 53 192 km  
**7 995\$**

2007  
Pontiac G5 SE  
# J0125 - 30 896 km  
**8 995\$**

Pneus d'hiver GRATUITS à l'achat d'une automobile  
Offre non-valable sur camion

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX SUR LES PNEUS D'HIVER

Louiseville  
AUTOMOBILE

LE SPECIALISTE Valvoline

871, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville 819 228-2711

Besoin de conseils pour vos choix de pièces d'autos, d'outillage et d'équipement d'atelier ?  
L'équipe de Louiseville vous attend.

**ACCESSOIRES D'AUTO**  
**Leblanc Itée**  
Auto Parts Plus

531, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville **819 228-5585**

**Huit succursales pour mieux vous servir!**



**Préparez-vous pour l'hiver...  
Nous sommes à votre service!**

**Garage  
Daniel & Louis  
Frappier inc.**



2030 Lottinville,  
St-Paulin

819 268-2004

**Garage  
Lafrenière**



963, boul.  
St-Laurent Est  
Louiseville

819 228-9606

**Garage  
André Plante**



433, Notre-Dame  
St-Alexis-  
des-Monts

819 265-2504



## Les pneus d'hiver, l'éternel dilemme

Il est évident que les autos et les camionnettes modernes exigent de moins en moins d'entretien. Mais il reste encore plusieurs composantes d'un véhicule qui doivent être entretenues. Parmi celles-ci, il y a les pneus. En fait, il s'agit ici de composantes des plus importantes puisque, si vous ne vous en êtes jamais rendu compte, votre vie et celle de vos passagers, incluant vos propres enfants, ne reposent que sur quatre petits points de contact de quelques centimètres carrés avec le sol.

C'est pourquoi les journalistes du secteur automobile, les experts en sécurité et les manufacturiers de pneus sentent le besoin de répéter continuellement de vérifier la pression de vos pneus régulièrement. En passant, l'avez-vous fait dernièrement?

Il en va de même pour les pneus d'hiver. Au Québec, les pneus d'hiver sont obligatoires de la mi-décembre à la mi-mars. Mais ce n'est pas si simple : il est bien d'installer des pneus d'hiver, mais lesquels choisir? La première réponse qui nous vient à l'esprit est d'opter pour le meilleur pneu possible au plus bas prix. Erreur! Les pneus d'hiver se présentent en plusieurs grandeurs, styles et modèles. Il faut cependant comprendre que mis à



Les pneus d'hiver se présentent sous plusieurs formes; choisir le meilleur n'est pas chose facile.

part quelques dénominateurs communs — ils sont noirs et ronds — leur qualité et leur performance varieront selon le prix.

Évidemment, les pneus les moins coûteux seront, dans bien des cas, moins performants et probablement moins sécuritaires. C'est à vous de choisir si vous désirez un pneu de moindre qualité. Mais pensez-y, pensez surtout à votre propre sécurité et à celle de vos passagers. Ne vaut-il pas mieux payer un peu plus et obtenir un produit de meilleure qualité et plus sûr?

**TOYO TIRES**



**De vraies récompenses**

**Économisez jusqu'à 100 \$ à l'achat d'un jeu de 4 pneus sélectionnés**

Pour un temps limité, profitez d'un rabais pouvant aller jusqu'à 100 \$ à l'achat de 4 pneus TOYO sélectionnés. Faites l'expérience de la remarquable tenue de route TOYO en route vers les pentes. Et avec l'argent économisé, offrez-vous une merveilleuse journée à la montagne. Obtenez de votre détaillant tous les détails sur les pneus Toyo... conçus pour la vie d'aujourd'hui.

L'OFFRE DE RABAIS SE TERMINE LE 15 DÉCEMBRE 2010.

tovotires.ca

**TOYO TIRES**  
au-delà de la performance

SERVICE DE PNEUS

**LAGACÉ et FILS Ltée**

• VENTE GROS ET DÉTAIL • ALIGNEMENT

330, boul. Saint-Laurent Est,  
Louiseville 819 228-5421

3 GÉNÉRATIONS  
DE SAVOIR-FAIRE

Membre du réseau  
**UNIPNEU**  
POUR ÊTRE BIEN CHAUSSÉ

3576519

Dépositaire



- ◆ Excellent rendement
- ◆ Durabilité
- ◆ Fiabilité

## GAMME COMPLÈTE

- Autos • VTT • Marine • Sonar • Cellulaire
- Téléphone sans fil • Ordinateur portable
- Panneau solaire • Éolienne • Système d'alarme

PLUS DE  
**30 ANS**  
DE SERVICE!

**LOU-TEC**  
Expert en location

Dépositaire autorisé  
**Location C.D.A. inc.**

**LOCATION • VENTE • RÉPARATION**

620, boulevard ST-LAURENT Est, LOUISEVILLE 819 228-3234

EN PRIMEUR

# FLEXI-ACHAT

UNE SOLUTION SOUPLE POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE  
OPTION DE RETOURNER VOTRE VÉHICULE APRÈS 48 MOIS OU 60 MOIS



Chevrolet Aveo 2010

FLEXI-ACHAT à partir de **81\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



Chevrolet Cobalt 2010 LS  
5 vitesses

FLEXI-ACHAT à partir de **85\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



Chevrolet Malibu LS 2010

FLEXI-ACHAT à partir de **156\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



Chevrolet Impala LS 2010

FLEXI-ACHAT à partir de **178\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



Chevrolet Equinox 2011

FLEXI-ACHAT à partir de **200\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



GMC Acadia 2010  
2 roues motrices, SLE

FLEXI-ACHAT à partir de **230\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



Chevrolet Colorado 2010  
5 vitesses

FLEXI-ACHAT à partir de **115\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



Chevrolet Silverado 1500  
Cab rég. 2010, a/c, automatique

FLEXI-ACHAT à partir de **137\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT



GMC Sierra 1500  
Crew Cab 2010, a/c, 4x4, groupe élect.

FLEXI-ACHAT à partir de **188\$** /2 SEM.\*  
0\$ COMPTANT

\* Transport et préparation inclus et taxes en sus. Détails chez le concessionnaire.



**Buick Enclave 2010**  
6 vitesses  
Mensualité sur 48 mois  
**499\$**  
avec mise de fond de 6000\$  
**637\$**  
avec mise de fond de 0\$  
**599\$**  
avec mise de fond de 1 400\$



**Buick Regal 2011**  
6 vitesses  
Mensualité sur 48 mois  
**399\$**  
avec mise de fond de 3 900\$  
**484\$**  
avec mise de fond de 0\$  
**449\$**  
avec mise de fond de 1 600\$



**Buick Lacrosse 2010**  
6 vitesses  
Mensualité sur 48 mois  
**429\$**  
avec mise de fond de 4 400\$  
**532\$**  
avec mise de fond de 0\$  
**499\$**  
avec mise de fond de 1 400\$



Claude Paillé  
président



Jean-Claude Paillé  
vice-président



Stéphane Généreux  
directeur général des ventes



Normand Savignac  
directeur camions



Louis-Gilbert Fredette  
directeur-adjoint véhicules d'occasion



Lucie Depelteau  
directrice commerciale



Gilbert Couturier  
directeur commercial



David Lessard  
conseiller aux ventes



Marco-G. Sylvestre  
conseiller aux ventes



Danny Lane  
conseiller aux ventes et internet



Martin Halley  
conseiller aux ventes



Pier-Luc Mercier  
conseiller aux ventes



1-800-836-9989

www.gmpaille.com

700, av. Gilles-Villeneuve, Berthierville

# Un partenaire de plus pour la Biosphère

••• MARIE-EVE VEILLETTE  
marie-eve.veillette@transcontinental.ca

La campagne de financement amorcée l'an dernier par la Coopérative de solidarité de la Réserve mondiale de la biosphère du Lac-Saint-Pierre va bon train. À l'heure actuelle, le tiers de l'objectif de 1,5 million\$ serait atteint, selon le directeur général René Raiche. La plus récente contribution provient des huit caisses Desjardins basées sur le territoire de la Réserve.

Il s'agit d'un montant de 25 000\$ destiné à encourager le développement durable dans la région pour 2010, 2011 et 2012. Les caisses

participantes sont basées au Centre-du-Québec (Nicolet et Bas-St-François), dans Lanaudière (Berthier-et-des-Îles et Dusablé), en Mauricie (Maskinongé et Laviolette) et dans Richelieu-Yamaska (Pierre-De Saurel et Riviera).

Outre la contribution financière des caisses, la Coopérative a aussi obtenu une reconnaissance de la Fondation Desjardins. Celle-ci lui a remis un Prix Desjardins assorti d'une bourse de 5000\$ afin de souligner son engagement social exceptionnel.

Selon René Raiche, l'argent recueilli durant la campagne de financement servira à

développer les nombreux projets de la Coopérative, comme la certification des entreprises touristiques situées sur son territoire, le démarrage d'un programme éducatif dans les écoles des 6 municipalités régionales de comté (MRC) desservies, la mise en branle d'un plan de communication et de visibilité, la consolidation de son réseautage et le développement de la route bleue et de la route des navigateurs.

## Dossier réévalué

Par ailleurs, il faut préciser que l'accréditation de la Réserve mondiale de la biosphère du Lac-Saint-Pierre est à renouveler à tous les 10 ans. Comme elle complètera sa première décennie d'existence le 9 novembre prochain, son statut devra donc être réévalué. Dans cette optique, ses administrateurs feront parvenir sous peu divers docu-



À l'avant: Bertrand Pélouquin, représentant des caisses participantes, Diane Tétrault, gouverneure de la Fondation Desjardins, Christian Hart, du CA de la Coopérative de solidarité de la Réserve mondiale de la biosphère du Lac-Saint-Pierre, et René Raiche, directeur général. Ils sont entourés de représentants des caisses de chaque région participante: Martine Tremblay (Mauricie), Danielle Beaumelle (Lanaudière), Daniel Michaud (Richelieu-Yamaska) et Stéphane Breton (Centre-du-Québec). Photo, Le Courrier Sud

ments aux évaluateurs de l'UNESCO, l'organisme qui décerne cette accréditation. Une formalité, selon le directeur général de la Coopérative de solidarité de la Réserve mondiale de la biosphère du Lac-Saint-Pierre.

**Vous allez dans le sud?**

**Stationnement 20,00 \$ par semaine**

moyennant une location d'une nuitée au montant de **94,95** + taxes

**Hôtel Le Cofortel**

L'hôtel le plus près de l'aéroport

**1-800-363-7440**

2 salles de réunion «Super équipées»  
Tableau blanc interactif «Smart Board»

**Nouveau service**  
**Vestiaire gratuit**

6500 boul. Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette  
www.hotellecofortelquebec.com • QUÉBEC

Validez ce code **5\$**  
RY9WCVYQXXAR  
Valide du 20 au 26 octobre 2010

**iPoints local**

www.lechodemaskinonge.com

**Passionnés DU MÉTIER 2** CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE

**DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES**

**Carrosserie** (enseignement individualisé et alternance études-travail)

**Ébénisterie** (enseignement individualisé et alternance études-travail)

**Soudage-montage** (enseignement individualisé et alternance études-travail)

**Vente de pièces mécaniques et d'accessoires** (enseignement individualisé et alternance études-travail)

**DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES**

**Coiffure**

**Comptabilité** (enseignement individualisé et alternance études-travail)

**Cuisine**

**Horlogerie-bijouterie** (enseignement individualisé)

**\*Imprimerie** (enseignement individualisé)

**Pâtes et papiers - opérations** (alternance études-travail)

**\*Procédés infographiques** (enseignement individualisé)

**Service de la restauration**

**Soutien informatique** (enseignement individualisé et alternance études-travail)

**ATTESTATION DE SPÉCIALISATION PROFESSIONNELLE**

**Épilation à l'électricité** (enseignement individualisé)

**Secrétariat médical**

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

\*Ces programmes d'études offrent la possibilité d'obtenir les deux diplômes d'études professionnelles en un nombre réduit d'heures de formation.

**QUALITECH**  
www.csduroy.qc.ca/qualitech

**Bel-Avenir**  
www.csduroy.qc.ca/bel-avenir

**GARE-du-Roy**  
LE GUICHET D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE EN ÉDUCATION  
3245, rue Foucher, Trois-Rivières  
En ligne au www.srafp.com  
Renseignements : 819 840-0448 ou 1 877 353-4273 poste 7552  
www.csduroy.qc.ca

Commission scolaire du Chemin-du-Roy

Réalise PROJETS d'AVENIR!

# Ça bouge dans la santé à Saint-Boniface

➤ ANTOINE TREMBLAY  
antoine.tremblay@transcontinental.ca

**L**a fermeture confirmée du bureau de Saint-Boniface de la Dre Suzanne Ducharme-Déry laisse tout près de 1600 patients sans médecin de famille dans la petite municipalité et les environs.

C'est donc dire qu'à partir du 3 décembre prochain, il ne restera qu'un seul médecin de famille à Saint-Boniface, soit la Dre Hélène Thibault. Celle-ci œuvre en pratique privée depuis quelques années et ne prend plus de patients depuis environ 3 ans.

Un de seul recours pour avoir un médecin de famille est de se tourner vers la Coopérative de solidarité de santé de Saint-Boniface, mais tout près de quatre ans après sa création, aucun médecin n'y pratique.

Rappelons que la Coopérative de solidarité de santé de Saint-Boniface a connu un très bon succès à son lancement. Jusqu'à maintenant, tout près de 2000 personnes sont membres. Les premières cartes ont été vendues en décembre 2007 et depuis ce temps, les citoyens de la municipalité paient 0,01 \$ du 100 \$ d'évaluation sur leur compte de taxe pour ce projet. Le maire de Saint-Boniface, Claude Caron, mentionne que c'est un montant de 27 000 \$ par année que la municipalité récolte et qu'avec l'augmentation de population, on s'approche du 30 000 \$. À cela s'ajoute 100 000 \$ provenant de la Caisse Desjardins de Saint-Boniface et 68 000 \$ provenant du coût d'adhésion à la Coop.

Depuis ses débuts, le projet a changé plusieurs fois d'emplacement et les relations entre la municipalité et le conseil d'administration étaient parfois tendues. Aux dires du nouveau président de la Coopérative, André Caron, ces problèmes sont désormais réglés. «Le conseil d'administration de la Coop a changé partiellement, le conseil municipal a changé totalement et nous sommes tous des gens qui sont là pour que le projet avance. Nous avons uniquement cette idée en tête. Tout le monde regarde dans la même direction. Ça va vite, mais ça va bien», précise-t-il.

Mais le projet tarde à voir arriver de nouveaux médecins. André Caron reste tout de même optimiste sur ce point. «Il y a deux ans, trois médecins étaient prêts à pratiquer à Saint-Boniface. Le projet a avorté, car il n'y avait aucune place pour les recevoir. Nous nous sommes donc dit qu'il fallait construire

une clinique médicale et, par la suite, recruter des médecins.»

En juillet dernier, la municipalité a proposé un local pour la clinique médicale dans le même bâtiment que la bibliothèque municipale. «Dans les semaines qui viennent, nous allons inviter quatre entrepreneurs locaux à soumissionner pour la construction de la clinique. C'est en janvier 2011 que tout devrait être prêt. Par la suite, nous pourrions accueillir nos premiers médecins». Aucune date précise n'est déterminée ni même de mois jusqu'à maintenant. Selon les plans, la clinique pourrait accueillir 4 nouveaux médecins.

Le Groupe de médecine familiale (GMF) de Saint-Boniface sera une clinique-satellite du GMF Les Grès. Selon le directeur général du CSSS, Guy Lemieux, cet accord de principe est une belle opportunité de se donner des facilités pour accueillir des médecins. «Même si rien ne peut être garanti, historiquement, le GMF Les Grès a réussi à recruter avec intérêt», ajoute-t-il.

L'adjointe administrative du GMF Les Grès, Julie Lamontagne, explique qu'il ne faut par contre pas penser que les médecins appartenant au GMF Les Grès se rendent à Saint-Boniface. «Nous avons fait un survol, mais c'est déjà difficile pour les médecins de la clinique qui sont déjà surchargés», explique-t-elle. Elle précise également que les médecins du GMF Les Grès ne prennent plus de nouveaux patients.

#### Recrutement : une procédure complexe

Le CSSS de l'énergie collabore aux recrutements des médecins sur l'ensemble du territoire. Son mandat est de s'assurer que toute la population ait accès à des services. La conseillère en communication au CSSS de l'énergie, Lucie Lemire, explique que l'arrivée d'un nouveau médecin est une dynamique complexe. «Quand un médecin arrive sur un territoire, il doit pratiquer un minimum d'heures qui sont attribuées à des activités médicales prioritaires. À ce moment-ci, nous ne réussissons pas à combler ces heures. En ce qui concerne le recrutement de nouveaux médecins, nous recrutons tous les ans de manière intéressante, mais nous sommes toujours en situation de fragilité. En progression, mais fragile», souligne-t-elle.

Guy Lemieux précise également qu'on ne verra jamais un médecin de famille ne faire que du bureau à Saint-Boniface.



## Vie de Famille

...de la discipline à l'amour

Vous êtes un parent...  
Vos enfants ont entre  
6 et 12 ans...

La Maison de la Famille du Bassin de Maskinongé vous offre de vivre une expérience de groupe de parents visant à vous supporter dans l'encadrement de vos enfants en utilisant une saine discipline.

**INSCRIVEZ-VOUS À LA MAISON DE LA FAMILLE**

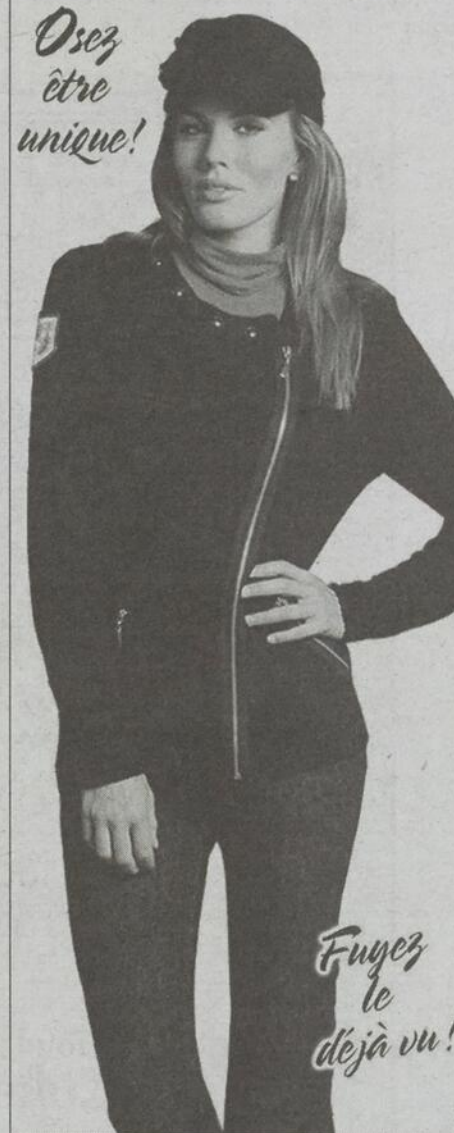
**AU 819 228-8888**  
DÉBUT: 26 OCTOBRE  
HORAIRE: LES MARDIS  
DE 19 H À 21 H 30  
DURÉE: 7 SEMAINES



**819 228-8888**

75, avenue Saint-Jacques à Louiseville

Osez être unique!



Fuyez le déjà vu!

**Bianca Nygård**

Découvrez une sélection de vêtements uniques puisée auprès de la nouvelle collection de ce grand nom de la mode féminine, soigneusement harmonisée avec celle que vous êtes vraiment.

**La Casa**  
pour elle

838, av. Gilles-Villeneuve  
Berthierville (Carr. Jean-Coutu)  
Tél.: 450-836-1458

www.weblocal.ca/boutiquelacasa

## Congé de paiements

**Spécial POMPES DÉMOS en inventaire**

**\*0% 12 mois sans paiements, ni intérêts**

**3 adresses pour mieux vous servir • www.nordtrac.com**

278, Ruisseau-des-Anges Sud  
Saint-Roch-de-l'Achigan  
Tél.: 450 588-2055  
Sans frais: 1 877 588-1055

Garage Pierre Dugré inc.  
1060, rue St-Laurent,  
Saint-Barthélemy  
Tél.: 450 885-3202  
Sans frais: 1 877 885-3202

200, Grande-Carrière  
Louiseville  
Tél.: 819 228-9494  
Sans frais: 1 888 848-4848

# BIENVENUE DANS VOTRE SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

Un seul numéro pour vous servir  
(sans frais) **1.866.637.5236**

\*\*\*\*\*  
Soyez  
innovateur !  
Allez-y pour la  
COULEUR !  
\*\*\*\*\*

## 105 Propriétés à vendre

RECHERCHE maisons de campagne, fermettes, domaines. Clientèle venant de Montréal, actuelle. François Ducharme, courtier immobilier Capitale Prestige Montréal, 450-898-1679

**ST-CHARLES-BORROMÉE:** 16, St-Idore, bungalow résidentiel, terrain 12,000 pi.ca., libre immédiatement. 179,000\$. 450-898-1180

## 105 Propriétés à vendre

DUPLEX/ résidentiel, Ste-Mélanie, 4-1/2, 3-1/2, rénové 2008, belle fenestration, poêle bois, accès lac, terrain 10,000 pi.ca., revenu 12,900\$, 165,000\$ négociable, 450-889-1291

MAISON à vendre à St-Paulin, rénovée, impeccable, foyer pierres des champs, cuisinière au bois, planchers flottants, près d'un lac 85,000\$, à discuter. 819-228-6404

MAISON de campagne, terrain agricole 9 arpents, située près autoroute 40, 159,000\$ ferme. 430, Rang Ste-Philomène à Berthierville. 450-836-7500

## 125 Maisons mobiles

À l'Assomption: maison mobile, (terrain louer), 2 c.a.c., fenêtres, planchers, peinture, entrée électrique neuve, 64,000\$. 450-585-0219

## 160 Terrains à vendre

NOTRE-DAME-DES-BOIS: Près du Mont-Mégantic terrains boisés en montagne, Domaine privé 21,500\$ et plus, financement disponible, magnifiques paysages, air pur. Infos.: 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

## 205 Logements/ appartements à louer

\*\*\*  
3-1/2, 4-1/2, 5-1/2  
1er étage  
rénovés à neuf  
SHAWINIGAN  
  
Libres immédiatement, 819-538-4927  
819-247-3150

\* 4-1/2, beaux logements, St-Cuthbert, Berthier, 3-1/2 à Joliette. SPECIAL. Stationnement, libres immédiatement.  
4 5 0 - 8 3 6 - 4 5 9 6,  
450-836-6589

4-1/2, maison, style loft, construction récente, l'Assomption, accès terrain, déneigé, près services, pas d'animaux, 5 1 4 - 2 9 8 - 0 6 7 5,  
450-938-1754

5-1/2, 500\$, 4-1/2, 450\$, libres immédiatement, au 112, Petite-Rivière, Louiseville, 819-228-1930

5-1/2, boul. Manseau, libre immédiatement, très grand, cachet vieillot, planchers bois franc, tranquille, 3e étage, stationnement, remise, 610\$/mois, 450-759-1958

## 205 Logements/ appartements à louer

5-1/2, sur 2 étages, libre maintenant, Louiseville, 819-244-9972

À Louiseville: 3-1/2, libre 1er novembre, bord de l'eau, situé à la Marina, patio, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, planchers bois flottant, stationnement, déneigement, 375\$, 819-228-3861

À St-Alexis-des-Monts: 4-1/2, centre du village, pas d'animaux, références, 430\$, idéal personne seule ou couple. 819-265-2824

BERTHIERVILLE: 2-1/2, 3-1/2, (4-1/2 plancher refait), repeints, libres immédiatement.  
450-494-2069

GRAND 3-1/2, 4-1/2, planchers et peinture refaits, 495 Notre-Dame, centre-ville Joliette, 4 5 0 - 8 0 3 - 2 0 6 4,  
450-898-2065

JOLIETTE: grand 4-1/2, bien éclairé, construction récente, 740\$/mois, libre 1er novembre, jour, 450-756-2208, soir, 450-867-1787

LANAUDIÈRE: 4-1/2, style condo dans S.C.B./N.D.P. Garage et foyer. 750\$ et +. 450-916-3476

## 205 Logements/ appartements à louer

LAVALTRIE: 3-1/2, 4-1/2 quadruplex neuf, près commodités, 595\$ et plus. 514-434-2750

LAVALTRIE: 4-1/2, 1er mois gratuit, nouvelle construction, près des services et l'autoroute 40, 725\$ à 790\$, 514-606-8764

LOUISEVILLE: 3-1/2, 4-1/2 Nouveau propriétaire. Références demandées. 819-228-2801 demandez Pierre

LOUISEVILLE: 4-1/2 (475\$), 5-1/2, rénové (560\$), 819-228-9300, 819-228-9271

LOUISEVILLE: 4-1/2, bas, frais peint, 11, Notre-Dame Sud, 405\$, libre. 819-721-1292

LOUISEVILLE: beau 5-1/2, tranquille, plafonds 9', 2 balcons, beaucoup de rangement; stationnement; 450-758-7072

LOUISEVILLE: grand 5-1/2 éclairé, libre immédiatement. 392 St-Marc (819)227-1302

ST-BARTHÉLEMY Village: 3-1/2 2e, 4-1/2, 1er étage, stationnements déneigés. 450-885-2383

ST-DAMIEN: 4-1/2, avec garage, climatisé, lave-vaisselle, moderne, luxueux, site enchanteur, près services. 600\$ Libre. RÉFÉRENCES 1-888-951-5543

ST-JUSTIN: 4-1/2, 1er étage, 401 Duchesnay, libre, 8 1 9 - 2 2 8 - 4 4 1 6,  
450-758-7072

ST-JUSTIN: 4-1/2, 2e étage, avec remise, pas d'animaux, 350\$. 819-227-2253

STE-ÉLISABETH: (170 Mercier), 4-1/2, neuf, 635\$/mois, 1 mois gratuit. 450-435-8383

210 Logements/appartements chauffés à louer

BERTHIERVILLE: 2-1/2, libre immédiatement  
450-803-4310

## 210 Logements/appartements chauffés à louer

À St-Gabriel, 2-1/2 chauffé, éclairé, 450\$/mois, novembre. 4 5 0 - 8 3 5 - 2 3 1 2,  
514-979-0792

LOUISEVILLE: 90 Notre-Dame sud, grand 2-1/2, idéal personne seule, chauffé/éclairé, prix 370\$ 819-228-2854, cell: 819-609-1428

## 235 Logements/appartements/ propriétés à partager

RECHERCHE: co-locataire, logé, nourri, pouvant s'occuper d'une personne parapalégique, qui est autonome dans une maison à St-Didace: références requises et compensation possible. M. Euclide Allard, 450-835-3358

## 240 Chambres à louer

CHAMBRES meublées, non-fumeur, à Joliette, arrêt d'autobus, pour infos 450-760-9792

## 260 Chalets à louer

Magnifique chalet à louer. Proximité de piste de ski, douche jusqu'à 10 personnes, accès au Lac Maskinongé. Au mois ou à la saison. Disponible immédiatement. Jacques 514-952-7771

## 270 Bureaux/ locaux à louer

À Lanoraie: en bordure de l'autoroute 40, ateliers commerciaux et bureaux à louer, idéal jeunes entreprises ou entreprises en démarrage, superficie selon besoins. Nombreux avantages. Demandez Mario au: 450-586-9421

## 310 Divers à vendre

CÈDRES à haies cultivés 2' à 12'. 819-222-5509 becancour.net/papiniere

CHEMINÉE, 5', isolation 2", 22' de haut, accessoires, 3 ans d'usage, 600\$, 514-892-4811

## 310 Divers à vendre

Cheminées/ poêles spécial, Paul Lacourse, Maskinongé, 819-227-4555

COUVERCLES pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.the-coverguy.com/francais.php

ETES-VOUS débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

LA boutique Sexatout, jouet, costume sexy et DVD à partir de 4.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le pt-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. www.sexatout.com

NOUVELLES scieries Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. 819-221-5429, cell: 819-690-5429

## 317 Vêtements/tourures/ accessoires

**ACHETONS manteaux fourrure usagés**  
Vison, lynx, loup.  
Payons de 100\$ à 500\$ comptant.  
1-888-845-8586  
laissez message

## 320 Animaux

CHIOTS demandés. Nous adoptons petits chiots. Allons chercher gratuitement. 450-666-1228

## 365 Bois de foyer

BOIS de chauffage. Carole Turcotte, 1800 chemin Laurin, Rawdon. 450-834-4441 www.kinadapt.com

BOIS franc, 95\$ la corde, bois mou 60\$ sec livré, économiser utilisés les deux. Gestion L.Y. Dumont, 251, Notre-Dame, Lavaltrie (450)540-0154

ÉCO-LOGIC  
Bûches Éco & Granules  
Top qualité au meilleur  
Prix  
Livraison 7/7  
Info: 1-866-880-5647  
www.eco-logic.ca

ÉRABLE, merisier, hêtre, sec, 85\$/corde. Perreault, 3000 Belle Montagne, St-Paulin. 819-268-2488

## 370 Matériaux de construction

TOUTS genres matériaux de construction: bois toutes sortes, plywood, rive pressée, revêtement (vinyle), (carnexel), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottants, portes d'acier, portes garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastique très propres, poutrelles en bois 819-221-5437

## 392 Marché aux puces

MARCHÉ aux puces Philips, nouvelle administration. Venez louer ou réserver votre kiosque. Info 819-379-1327, 585 Père-Danil, Trois-Rivières.

## 397 On demande

ACHÉTERAIS sculptures de Léo Arbour ou autres, cruches en bois, damiers, cruches en grès, articles de publicité, catalogues, boîtes en métal, enseignes, etc. 819-296-2342

## 404 Services domestiques offerts

AAA Beau Grand Ménage du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Conduit de ventilation Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean Tél.: 514-247-5127 www.willclean.com

## 415 Massothérapie

FATIGUÉ? Stressé? Endolori? Massothérapeutes efficaces, Karla, et Caroline. Louiseville 819-228-5116

## 416 Activités sociales

DISCO mobile et service de karaoké disponibles pour tous genres d'événements. www.discomobileprestige.frqd 514-838-3454

## 424 Astrologie/occultisme

12 minutes gratuites!!!!  
1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rève (carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24 hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

15 minutes gratuites au 1-866-9medium "Connexion medium" la référence en voyance pour des milliers de Québécois. www.Connexion-Medium.ca 1-900-788-3486, cellulaires # (dièse) 83486 24h/24 7/7 \* Nous engageons\* emploi@connexion-medium.ca

AVEC MEDIUM Québec retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leur prédictions, écoutez-les: 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le # (carré) 4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître www.MediumQuebec.com



**La Capitale Mauricie**  
Courtier immobilier agréé

**819 691-0000**  
**819 228-8947**

Télécopieur: 819 693-1888

**Un agent bien de chez-nous!**

mlemieux@lacapitalevendu.com  
www.lacapitalevendu.com

Franchisé autorisé et indépendant de Réseau Immobilier La Capitale Franchises




**SAINT-ÉLIE**  
Bungalow 3 chambres à coucher sur un magnifique terrain boisé de 26 700pi carrés, arbres matures et sans voisin. Accès au Lac Barrage pour amateur de pêche (truites, achigans) près de piste cyclable, ski de fond et école primaire.  
Tranquillité et intimité assurées.  
Prix 104 900 \$. MLS 8365252

**SAINT-LÉON**  
Pour bricoleur... maison à étages, comprenant 5 chambres à coucher et sans voisin arrière. Idéale comme première maison.  
Prix: 59 900 \$. MLS 8397748

**SAINT-TITE:**  
Quadruplex situé au coin de St-Gabriel et Royale. Tous loués avec des revenus bruts de 20 940 \$. Plusieurs rénovations effectuées. Prix réduit À 169 000 \$ négociable. Pour investisseurs, c'est à voir. Certificat de localisation 2007. MLS 8353355

**LOUISEVILLE**  
Maison à étages, rénovée, 2 chambres à coucher, une salle de bains et une salle d'eau. Grand terrain avec garage de 17 X 27 pieds.  
Prix: 118 000 \$. MLS 8357576

**CONCOURS**  
**GAGNEZ VOTRE HABITATION**  
**jusqu'à 150 000 \$**



**2<sup>e</sup> • 3<sup>e</sup> chance au crédit**



Discretion et courtoisie  
Mauvaises créances  
Faillite  
Aucun crédit refusé!

Bruno Curadeau




**819 228-9448**  
www.maskiford.com

**310 Divers à vendre**

CÈDRES à haies cultivés 2' à 12'. 819-222-5509 becancour.net/papiniere

CHEMINÉE, 5', isolation 2", 22' de haut, accessoires, 3 ans d'usage, 600\$, 514-892-4811

**317 Vêtements/tourures/ accessoires**

**ACHETONS manteaux fourrure usagés**  
Vison, lynx, loup.  
Payons de 100\$ à 500\$ comptant.  
1-888-845-8586  
laissez message

**210 Logements/appartements chauffés à louer**

BERTHIERVILLE: 2-1/2, libre immédiatement  
450-803-4310

**310 Divers à vendre**

CÈDRES à haies cultivés 2' à 12'. 819-222-5509 becancour.net/papiniere

CHEMINÉE, 5', isolation 2", 22' de haut, accessoires, 3 ans d'usage, 600\$, 514-892-4811

**210 Logements/appartements chauffés à louer**

À St-Gabriel, 2-1/2 chauffé, éclairé, 450\$/mois, novembre. 4 5 0 - 8 3 5 - 2 3 1 2,  
514-979-0792

LOUISEVILLE: 90 Notre-Dame sud, grand 2-1/2, idéal personne seule, chauffé/éclairé, prix 370\$ 819-228-2854, cell: 819-609-1428

**310 Divers à vendre**

Cheminées/ poêles spécial, Paul Lacourse, Maskinongé, 819-227-4555

COUVERCLES pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.the-coverguy.com/francais.php

ETES-VOUS débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

LA boutique Sexatout, jouet, costume sexy et DVD à partir de 4.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le pt-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. www.sexatout.com

NOUVELLES scieries Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. 819-221-5429, cell: 819-690-5429

**210 Logements/appartements chauffés à louer**

LAVALTRIE: 3-1/2, 4-1/2 quadruplex neuf, près commodités, 595\$ et plus. 514-434-2750

LAVALTRIE: 4-1/2, 1er mois gratuit, nouvelle construction, près des services et l'autoroute 40, 725\$ à 790\$, 514-606-8764

LOUISEVILLE: 3-1/2, 4-1/2 Nouveau propriétaire. Références demandées. 819-228-2801 demandez Pierre

LOUISEVILLE: 4-1/2 (475\$), 5-1/2, rénové (560\$), 819-228-9300, 819-228-9271

LOUISEVILLE: 4-1/2, bas, frais peint, 11, Notre-Dame Sud, 405\$, libre. 819-721-1292

LOUISEVILLE: beau 5-1/2, tranquille, plafonds 9', 2 balcons, beaucoup de rangement; stationnement; 450-758-7072

LOUISEVILLE: grand 5-1/2 éclairé, libre immédiatement. 392 St-Marc (819)227-1302

ST-BARTHÉLEMY Village: 3-1/2 2e, 4-1/2, 1er étage, stationnements déneigés. 450-885-2383

**317 Vêtements/tourures/ accessoires**

**ACHETONS manteaux fourrure usagés**  
Vison, lynx, loup.  
Payons de 100\$ à 500\$ comptant.  
1-888-845-8586  
laissez message

**205 Logements/ appartements à louer**

5-1/2, sur 2 étages, libre maintenant, Louiseville, 819-244-9972

À Louiseville: 3-1/2, libre 1er novembre, bord de l'eau, situé à la Marina, patio, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, planchers bois flottant, stationnement, déneigement, 375\$, 819-228-3861

À St-Alexis-des-Monts: 4-1/2, centre du village, pas d'animaux, références, 430\$, idéal personne seule ou couple. 819-265-2824

BERTHIERVILLE: 2-1/2, 3-1/2, (4-1/2 plancher refait), repeints, libres immédiatement.  
450-494-2069

GRAND 3-1/2, 4-1/2, planchers et peinture refaits, 495 Notre-Dame, centre-ville Joliette, 4 5 0 - 8 0 3 - 2 0 6 4,  
450-898-2065

JOLIETTE: grand 4-1/2, bien éclairé, construction récente, 740\$/mois, libre 1er novembre, jour, 450-756-2208, soir, 450-867-1787

LANAUDIÈRE: 4-1/2, style condo dans S.C.B./N.D.P. Garage et foyer. 750\$ et +. 450-916-3476

**310 Divers à vendre**

BOIS franc, 95\$ la corde, bois mou 60\$ sec livré, économiser utilisés les deux. Gestion L.Y. Dumont, 251, Notre-Dame, Lavaltrie (450)540-0154

ÉCO-LOGIC  
Bûches Éco & Granules  
Top qualité au meilleur  
Prix  
Livraison 7/7  
Info: 1-866-880-5647  
www.eco-logic.ca

ÉRABLE, merisier, hêtre, sec, 85\$/corde. Perreault, 3000 Belle Montagne, St-Paulin. 819-268-2488

**424 Astrologie/occultisme**

1 appel avec Claudette 48 ans d'expérience et votre vie sera transformée, Francine 44 ans d'expérience avec Francine, 44 ans d'expérience, Marie-Huguette 42 ans d'expérience. Nous sommes Clairvoyantes, Tarologues et Numérologues et Analyste de rêve hautement qualifiées. Lors de votre consultation nous ferons preuve d'un savoir-faire inégalé afin de vous guider sur le chemin de la vérité. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Amour, Argent Santé... 24h/7 3.79\$/min Cellulaire # 5276 ou résidentiel 1-900-788-1818

AA JoSoléil. Besoin d'un coup de pouce, de bons conseils? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé. Pour des réponses rapides et profitables, 1-900-451-8883 à 3.99\$/min. +tx 18+. Carte de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Info 514-724-6904. Cell #3010 Question gratuite par mail. Web cam. www.josoleil.com

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #5566 (2.90\$/min). Depuis un cellulaire #5566

ALISSA, voyance naturelle, prédictions claires et explicites. 20 ans d'expérience. Tél.: 1-900-789-1011 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire # 5566

**424 Astrologie/occultisme**

AMOUR\* ARGENT\* VIE True Psychics! 3.19\$/min. 18+ 24/7. 1-900-548-6161

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #5566

JADE, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-788-2778 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire: #5566

**442 Construction/rénovation**

RÉNOVATION 55: tout vos projets, toiture patio, sous-sol construction neuve etc. Estimation gratuite. 8 1 9 - 2 4 4 - 2 7 6 8, 819-264-5557

**482 Services divers**

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

**510 Agence de rencontres avec permis**

AMOUR, amitié, sexualité? Faites votre choix sur le plus grand réseau de rencontres au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Bell, Rogers, Fido, #6464 sinon 1-866-553-5651, www.quebecrencontres.net

**510 Agence de rencontres avec permis**

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables... Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le # (carré) 6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

LE Réseau Rencontre Qui Fesse! Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lere-seaurencontre.com chat, webcam et concours gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

SERVICE rencontre. Relations Long terme/ Court terme. Appel gratuit! 1-888-451-7661. Échange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+)

**520 Massage**

JOLIE italienne, gros buste, ouverte d'esprit, sans tabous te reçoit dans joli décor champêtre aux mille et une bougies. J'aime mieux faire couler mon homme que ma bougie! Cartes de crédit acceptées. 450-303-0505 ou 514-806-2774

**523 Massothérapie**

SOULAGEMENT de la douleur assuré, relaxation. 11h-21h. Joliette. 450-944-0353

**530 Escorte/occasionnelle**

BABY Love, te reçoit et se déplace. Rive-Nord/ Lanaudière. Engageons filles et chauffeur. 450-586-3112, 450-540-1612

WOW: St-Lin, viens t'amuser, je reçois ou me déplace 514-708-2878

**555 Argent à prêter**

AUCUN crédit refusé. Prêt de 500\$. Remboursable à la semaine. Rapide et facile. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

PRÊT 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct. Réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

PRÊT argent de 300\$ à 1,000\$. Réponse 1 hre. Crédit Excellence ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223

**555 Argent à prêter**

PRÊT rapide de 300\$ à 1,000\$. 2e chance au crédit. Crédit Optimum 1-866-964-0505

**580 Occasions/propositions d'affaires**

ACCESSIBLE à tous, nouveaux marchés! Manufacturier de distributrices automatiques garanties, vous offre l'opportunité de démarrer votre entreprise rentable. Route clientèle incluse. Financement disponible. 1-866-445-1551

**585 Services financiers**

3-A Conseiller en Gestion de Dettes S.L. Problèmes financiers? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Carte de crédit, TPS-TVQ, factures, loyers, arrêt de saisie. Refaites votre crédit. 7/7 jours, 8h à 20h 1-877-797-8046

ABATTU par vos dettes. Menacé par vos créanciers. Nous sommes là pour vous aider. Nos services sont gratuits. INFO-DETTES 1-866-963-AIDE (2433) ou 514-707-7770

ATTENTION, consolidation de dettes. Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiement par mois, 0% intérêt. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP Sans frais 1-877-441-2330

BESOIN d'argent, possédez: REER, CRI, fond pension employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-9203

**585 Services financiers**

AU bout du rouleau, noyé par vos dettes, harcelé par vos créanciers, laissez-nous vous aider. Un seul versement. Ayez une liberté financière. 24 centres pour vous servir. Appel et Cie Syndic de Faillite 514-839-8004

**605 Emplois divers**

MONTRÉAL et les environs, 25 candidats recherchés 20\$/hre. Formation disponible, avancement rapide. En ligne à www.jobquebec.net par téléphone 450-433-0141

**630 Santé/hospitalier**

CUISINÈRE(E) demandé, 18 heures semaine, 1 fin de semaine sur deux, pour résidence de personnes âgées située à St-Gabriel. Si intéressé tenez CV: 450-835-3601

**692 Gardiennes demandées**

CHERCHE femme douce et patiente non-fumeuse pour garder occasionnellement de jour pendant la semaine un petit fille de 22 mois et éventuellement un 2e enfant. Salaire à discuter. Appelez Caroline 450-836-2471

**705 Cours**

LE CENTRE d'ongleries, formation professionnelle, pose d'ongles, pédicure, épilation, 450-657-6505

ANGLAIS parlé 16 semaines. Classes de 5/ autodidacte, entrevue gratuite. Berthierville: 450-836-3680

**845 Prières/remerciements**

MERCI mon Dieu. Dites 9 "Je vous salue, Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article, le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.J.B.

**940 Tracteurs/machinerie agricole**

TRACTEUR Massey Harris Ferguson 3,400\$ à Berthierville. 450-836-7500

**945 Achat d'autos**

ACHAT, auto ou camion. Payons comptant \$\$\$. Meilleur prix. Peu importe la condition, pour route ou (feraille/ scrap). Service 7 jours. 514-220-8333

ACHETONS autos/ camions en bon ou mauvais état. SAAQ 514-758-4579 ou 450-588-7815

**955 Pièces/accessoires**

4 pneus hiver, P215-60R17, model X-Ice Michelin, peu d'usure. 819-228-5129

PIÈCES neuves autos/ camions. Meilleurs prix garantis. 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commander directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

# Carrières et professions

**NICOLAS SAVARD****37 ans**

Superviseur de production, chez Marmen depuis 10 ans

Originaire d'Alma, Lac-Saint-Jean

## MOI, JE TRAVAILLE CHEZ MARMEN.

Une carrière vous attend chez Marmen

Postulez en ligne ou informez-vous sur les postes disponibles

819 379-0453 / Télécopieur : 819 379-8977

**WWW.MARMENINC.COM/CARRIERES**

### Nous recherchons

**MACHINISTES**

Vous serez machiniste sur machines-outils à commande numérique et/ou conventionnelles. Vous devrez effectuer du montage et de la programmation.

**EXIGENCES** : DEP en techniques d'usinage ou DEC en techniques de génie mécanique.**ATOUT** : ASP en contrôle numérique et expérience sur machines conventionnelles et/ou numériques.**MANŒUVRES (TEMPS PARTIEL)**

Vous effectuerez des tâches variées telles que : sablage au jet de sable, peinture, finition de pièces et /ou meulage, inspection dimensionnelle et visuelle des pièces en fabrication et avant expédition.

**EXIGENCES** : Excellente dextérité manuelle**ATOUT** : Expérience dans le domaine

La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

3611753

## Ma CARRIÈRE chez Transcontinental

Joignez-vous au plus grand éditeur de journaux hebdomadaires au Québec possédant les meilleures solutions numériques pour les entreprises locales et offrant de grandes perspectives de carrière.

Nous sommes à la recherche de:

### Éditeur(trice), Abitibi Express (Rouyn/Val-d'Or)

**Relevant du directeur général régional, les principales responsabilités de l'éditeur(trice) sont :**

- Gérer les ressources humaines qui lui sont confiées en respectant les politiques et procédures qui s'y rattachent;
- Représenter le journal ou les journaux Transcontinental auprès de clients annonceurs, groupes de lecteurs, regroupements communautaires ou d'affaires;
- Assurer la qualité du matériel éditorial;
- Superviser le montage et la maquette du journal en conformité avec les ratios établis et la politique rédactionnelle;
- Participer à la préparation des budgets et en assurer le suivi;
- Fixer les objectifs de ventes et de rentabilité;
- Exécuter toute autre tâche connexe;
- Minimum 10 ans d'expérience dans le milieu de la presse écrite, dont 3 ans dans un poste de gestion;
- Expérience en vente (essentiel).

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à soumettre leur curriculum vitae à preseaultc@transcontinental.ca au plus tard le 30 novembre 2010. Veuillez vous assurer de spécifier le poste.

Prière de ne pas téléphoner. Les demandes seront traitées en toute confidentialité. Médias Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront appelées.



985 Autos à vendre

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2000 à 2008. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098, 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

ATTENTION! Besoin d'un véhicule? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.automobilesbrisson.com

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrisson.com

www.autoAubaine.com + de 800 commerçants et des milliers particuliers annoncés gratuitement. + de 500,000 visiteurs par mois sur nos sites www.AutoAubaine.com 1-888-575-1732

ÉCHO de Maskinongé www.lechodemaskinonge.com Lisez vos nouvelles sur le net www.lechodemaskinonge.com

Depuis 1979

Pièces d'autos Marc Laroche

www.marclaroche.com

1180, Chemin des Petites Terres, Trois-Rivières

819 377-4815



Luc Morin Aussi vente de jantes pour tous véhicules

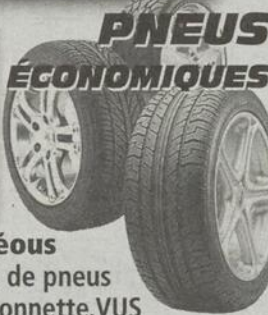
Pneus commerciaux & industriels



Vos spécialistes en pièces neuves & pneus



Danny Portéous Vente et pose de pneus voiture, fourgonnette, VUS



Économisez des \$\$\$

AVIS PUBLIC

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la société 9192-6212 QUÉBEC INC. demandera au registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre et à cet effet, dépose au registre des personnes morales, la déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des personnes morales.

Ce 20 octobre 2010 Gilles Brodeur, président

3612951

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE MASKINONGÉ VILLE DE LOUISEVILLE

AVIS PUBLIC DÉROGATIONS MINEURES

AVIS PUBLIC, est par les présentes, donné par la soussignée greffière adjointe de la Ville de Louiseville : QUE, lors de la séance ordinaire tenue le mardi 12 octobre 2010, le conseil municipal de la Ville de Louiseville a décidé de poursuivre les démarches en dérogations mineures pour les dossiers ci-dessous mentionnés et qu'à la séance ordinaire du 8 novembre 2010 à 20 h, il en sera question.

Lors de cette séance ordinaire du 8 novembre 2010, à 20 h, toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure décrites ci-après :

- ADRESSE CIVIQUE : 830, rue Denis Numéro de matricule : 4623-35-7456
RÉFÉRENCE CADASTRALE : Le lot 4 019 665 du cadastre officiel du Québec
OBJET DE LA DEMANDE : Autoriser l'agrandissement du garage annexé au bâtiment principal, dont l'implantation par rapport à la marge de recul latérale sera non-conforme à la réglementation municipale d'urbanisme en vigueur.
Marge de recul latérale autorisée : 1,2 m (sans fenêtre)
Marge de recul latérale proposée : 0,53 m (sans fenêtre)
ADRESSE CIVIQUE : 410, avenue de la Seigneurie Numéro de matricule : 4723-30-3083
RÉFÉRENCE CADASTRALE : Le lot 402-31 du cadastre officiel de la paroisse Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, de la circonscription foncière de Maskinongé
OBJET DE LA DEMANDE : Autoriser la hauteur du bâtiment complémentaire (garage à structure isolée) non-conforme à la réglementation municipale d'urbanisme en vigueur.
Hauteur autorisée : 5,0 m
Hauteur proposée : 7,01 m
ADRESSE CIVIQUE : 1091, rang du Petit-Bois Numéro de matricule : 4523-85-3150
RÉFÉRENCE CADASTRALE : Le lot 346-1-9 du cadastre officiel de la paroisse Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, de la circonscription foncière de Maskinongé
OBJET DE LA DEMANDE : Autoriser la construction d'un bâtiment complémentaire (garage) à structure isolée, dont la distance entre deux bâtiments complémentaires sera non-conforme à la réglementation municipale d'urbanisme en vigueur.
Distance entre deux bâtiments complémentaires autorisée : 3,0 m
Distance entre deux bâtiments complémentaires proposée : 1,0 m

Fait et signé à Louiseville Ce 20e jour du mois d'octobre 2010

Sonia Desaulniers greffière adjointe

NÉCROLOGIE

GELINAS LACERTE Mme Jacqueline 1925-2010

Au CSSS de Maskinongé de Louiseville, le 9 octobre 2010, est décédée à l'âge de 85 ans Mme Jacqueline Lacerte, épouse de Jules Gélinas, demeurant à Saint-Sévère. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire St-Louis au 160, De Carufel, Yamachiche. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 15 octobre 2010, à 11 h, en l'église paroissiale de Saint-Sévère. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Saint-Sévère. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Louise (Denis Ferron), Francine (André Rondeau), Jean-Marie (Jocelyne Pilon), Paul, Julie (Martin Poirier); ses petits-enfants: Martin Ferron (Marie-Lyne Berthiaume), Patrice Ferron (Sandra Thibodeau), Christian Ferron, David Ferron, Évelyne Rondeau (Jonathan Langlois), Alexis Rondeau (Audrey Pilon), Francis Gélinas (Claudia Pronovost), Sébastien Gélinas (Karine Arsenault), Antoine Gélinas, Jérémie Poirier, Angélique Poirier, Émile Poirier; ses sœurs et frères: Gertrude Lacerte (feu Achille Trahan), feu Wilfrid Lacerte (feu Louise Bourassa), Françoise Lacerte, Madeleine Lacerte (feu Robert Desaulniers), feu Yvette Lacerte (feu Louis Beaudin), Pierre Lacerte (Suzanne Boisé), Mariette Lacerte (Marcel Aubry), Claire Lacerte (Gérard Marcouiller); ses belles-sœurs et beaux-frères: Denise Desaulniers (feu Bruno Lacerte), Suzanne Gélinas (Germain Gélinas), Hélène Boisclair (feu Rosaire Gélinas), Aline Lamy (feu Jean-Louis Gélinas); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La famille désire témoigner toute sa reconnaissance à Mariette et Marcel qui furent pour elle d'un support exceptionnel. Des dons à la Société canadienne du cancer étaient grandement appréciés.

Résidences funéraires St-Louis Renseignements : 819 296-3962 Télécopieur : 819 228-3345 Courriel: condoleances@maisonstlouis.ca Site internet: www.maisonstlouis.ca Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

Sincères remerciements Dieu a vu qu'elle était fatiguée et que plus rien ne pouvait la guérir. Alors, il lui a murmuré "il est temps de partir". Le cœur serré, les larmes aux yeux, nous l'avons regardée aller rejoindre papa. Ses dernières pensées: "Je vous ai aimés, ne me pleurez pas mais continuez votre chemin en gardant le plus beau souvenir de moi, vous aurez alors en vous la douceur de ma présence et de mon amour". Mme Rita Grenier (feu Roland Desaulniers) (décédée le 14 août 2010) Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui ont partagé notre peine et qui nous ont apporté chaleur et réconfort lors du décès de notre mère, que ce soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, courriels et visite au salon. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Ses enfants: Louise, Michelle, Francine, Danielle, Martine et leur conjoint, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants 3612197

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées. ÉCHO de Maskinongé www.lechodemaskinonge.com

GOULET Mme Lise 1943-2010

Au CHRTR pavillon Ste-Marie, le 7 octobre 2010, est décédée à l'âge de 67 ans, Mme Lise Goulet, fille de feu Maurice Goulet et de feu Alice Bellemare, demeurant à Saint-Justin. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire St-Louis, 30, Saint-Marc, Louiseville. Les funérailles ont eu lieu le lundi 11 octobre 2010, à 14 h, en l'église de Saint-Justin. L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Justin à une date ultérieure. La défunte laisse dans le deuil: Ginette Bellerive et Martin Gélinas et leurs enfants Marco et Jessica Descôteaux; Tommy, Alex, Louis-Alexandre et sa petite-fille adorée Maly Gélinas; Roxanne Otis et Guy Ladouceur et ses enfants Alex et Annabelle Ladouceur. Elle laisse aussi son chat Biscuit; ses ami(e)s: Stéphanie Béland, Louise Boudreault et sa fille Caroline, Dominique Côté, Carmelle Demers, Mélanie et Yan Desrochers, Josée Lajoie, Marie et Guy Lessard, Pierrette et Sylvie Lessard, Louise et Mario Marcoux, Anatole et Pascale Otis, Mélissa et Serge Otis; ses frères et ses sœurs cursillistes du Jourdain, ses cousins et cousines. Un merci spécial au personnel du 5J du CHRTR pour les bons soins prodigués. Vos dons à la société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. Résidences funéraires St-Louis Renseignements: 819 228-3335 Télécopieur: 819 228-3345 Courriel: condoleances@maisonstlouis.ca Site internet: www.maisonstlouis.ca Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

AVIS DE DÉCÈS Mlle FRANÇOISE LAFRENIÈRE 1934-2010 Au CSSS de L'Énergie de Shawinigan-Sud, le 11 octobre 2010, à l'âge de 76 ans est décédée Mlle Françoise Lafrenière, fille de feu Marianne Deschênes et feu Rodolphe Lafrenière demeurant à Shawinigan et autrefois de Saint-Alexis-des-Monts.

La défunte laisse dans le deuil, ses frères et sœurs : Hélène (Raymond Marineau) de Saint-Alexis Réjeanne (Roger Rondeau) de Saint-Gabriel Jean-Paul (Denise Lacerte) du Cap de la Madeleine Jean-Claude (Linda Morin) de Shawinigan-sud Denis (Lynda Vallières) de Saint-Alexis Nicole (Bertrand Robert) de Saint-Alexis Micheline de Trois-Rivières Julie (Normand McMurray) de Saint-Alexis Pierre du Cap de la Madeleine Plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines autres parents et ami(e)s.

Mlle Françoise Lafrenière a été exposée au Centre funéraire Michel Léveillé, 30 rue Ste-Anne, Saint-Alexis-des-Monts, le dimanche 17 octobre 2010 de 19 h à 22 h et lundi à compter de 9 h.

Les funérailles ont eu lieu le lundi 18 octobre 2010 à 11 h en l'église de Saint-Alexis-des-Monts.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. Direction funéraire Michel Léveillé Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

3612859

# NÉCROLOGIE

## LAMBERT

M. Charles-Édouard

Au CSSS de Maskinongé, le 10 octobre 2010 est décédé à l'âge de 91 ans, M. Charles-Édouard Lambert, époux de Mme Marie-Rose Lessard, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Paulin Guimond et Fils inc., 240, Saint-Joseph, Saint-Alexis-des-Monts. Les funérailles ont eu lieu le jeudi 14 octobre 2010, à 14 h, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil, son épouse Mme Marie-Rose Lessard; ses enfants: Alide Lambert (Cécile Béland), feu Émilien Lambert (Johanne Fecteau), Marguerite Lambert (André Lessard); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa sœur: Cécile Lambert (feu Lucien Dupuis); plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des dons pour la Fabrique de Saint-Alexis-des-Monts ou des dons pour la Fondation québécoise du cancer étaient appréciés.

Direction funéraire Paulin Guimond et Fils Inc.,  
Entreprise affiliée à la Corporation des  
thanatologues du Québec  
Renseignements: 819 268-2019  
Télécopieur: 819 268-2834  
Courriel: guimondetfils@hotmail.com

## PLANTE GOUDREAU

Mme Rosa

Au CHRTR Pavillon Sainte-Marie, le 10 octobre 2010 est décédée à l'âge de 73 ans, Mme Rosa Goudreau, épouse de M. Euclide Plante, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Paulin Guimond et Fils inc., 240, rue Saint-Joseph, Saint-Alexis-des-Monts. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 15 octobre 2010, à 14 h, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil: son époux M. Euclide Plante; son fils: feu Yves Plante; sa fille: Josephite Plante (Antony Carufel); ses petits-enfants: Samuel et Patricia; sa sœur: Rachel Goudreau (Gérald Plante), feu Jean-Paul Goudreau (Pierrette Giguère), feu Jocelyne Goudreau; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des dons pour la Fabrique de Saint-Alexis-des-Monts étaient appréciés.

Direction funéraire: Paulin Guimond et Fils inc.,  
Entreprise affiliée à la Corporation des  
thanatologues du Québec  
Renseignements: 819 268-2019  
Télécopieur: 819 268-2834  
Courriel: guimondetfils@hotmail.com

## PELLETIER BELAND

Mme Irène

À la Résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 11 octobre 2010, est décédée à l'âge de 99 ans 1 mois, Mme Irène Béland, épouse de feu M. Alphonse Pelletier, demeurant à Louiseville. La famille a accueilli parent et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé à Louiseville. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 15 octobre 2010, en l'église de Louiseville, à 14 h. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Saint-Léon-le-Grand. L'ont précédé sa fille Clémence et son fils Rosaire. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Ange (Louis-Charles St-Yves), Agathe (feu Cyrille St-Yves) (Marcelle Brunelle), Suzanne (feu Martial Savoie), Maurice (Gisèle Héroux), Eva (feu Lionel Béland), René-Paul (Solange Pichette), Frère Bernard, Denise, Thérèse (Robert St-Yves), Fernand (Madeleine Thisdel), Rémi, Clément (Nicole St-Cyr), Yvon (Yolande Dessureault); son gendre: René Gélinas (feu Clémence Pelletier) (Jacqueline Paillé); sa belle-fille: Fernande Dufresne (feu Rosaire Pelletier); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants; ses sœurs: Sr Léa Béland s.p., Lucienne Béland (feu René Fleury); ses beaux-frères et belles-sœurs: Armand Gariépy (feu Germaine Béland), Palma Mousseau (feu Paul Béland), Laurence Lambert (feu Gérard Béland), Jacqueline Boivin (feu Viateur Béland); plusieurs neveux et nièces, filleuls et filleules.

Remerciements au personnel de l'aile 6 de la Résidence Avellin-Dalcourt pour les bons soins qu'elle a reçus.  
Des dons à la fondation du CSSS de la MRC de Maskinongé étaient grandement appréciés.  
Direction funéraire Louis Richard et Fils Ltée,  
Entreprise affiliée à la Corporation des  
thanatologues du Québec  
Renseignements: 819 228-4822  
Sans frais: 1 888 558-4822  
Télécopieur: 819 228-3653  
Courriel: louis.richard@qc.aira.com

# Mots cachés

## 10 LETTRES CACHÉES

A  
AFFICHE  
AMUSANT  
ANIMATEUR  
ANTENNE  
ATTRAIT  
AUTOMNE  
AXER  
B  
BONNE  
BUT  
C  
CÂBLE  
CANAL  
CAP  
CINÉMA

COMÉDIENS  
CRÉÉ  
CULTUREL  
D  
DATE  
DÉBUT  
DIFFUSION  
DISTRIBUTION  
DIVERTIR  
E  
ÉCOUTER  
ÉCRAN  
ÉMISSIONS  
ENFANTS  
ENREGISTREMENT

## MOT CACHÉ

F  
FANS  
FAVORI  
FILMS  
FORMULE  
G  
GRILLE-HORAIRE  
H  
HEBDOMADAIRE  
HEURES  
I  
IMAGES  
INFORMATION  
INTRIGUE  
J  
JEUX

L  
LIEN  
M  
MINI-SÉRIE  
MOIS  
N  
NOUVEAU  
P  
PERSONNAGES  
POSTE  
PREMIÈRE  
PRODUCTION  
PUBLIC  
Q  
QUALITÉ  
R  
RÉALISATION

## NOUVELLE PROGRAMMATION D'AUTOMNE

REGARDER  
REPORTAGE  
RÉSEAU  
REVUE  
RIRE  
RÔLE  
S  
SAISON  
SCRIPT  
SEMAINE  
SOIR  
SPECTACLE  
SPORT  
STUDIO  
SUITES  
SUIVRE

SUJET  
T  
TALK-SHOW  
TEXTE  
TOURNAGE  
TOUS  
TRADUCTION  
TRI  
V  
VARIÉTÉ

1	E	J	S	U	O	T	R	F	H	E	B	D	O	M	A	D	A	I	R	E
2	R	E	T	C	R	S	E	G	A	M	I	I	Q	U	A	L	I	T	E	M
3	I	U	G	O	I	E	V	C	L	V	E	S	T	X	S	I	R	N	N	I
4	A	X	P	A	T	N	U	C	E	N	O	T	E	A	O	A	R	M	N	S
5	R	S	N	E	T	L	E	R	I	F	O	R	M	U	L	E	I	T	O	S
6	O	T	X	O	T	R	T	M	N	L	P	I	I	T	G	K	R	S	B	I
7	H	T	E	U	I	I	O	O	A	E	B	B	T	I	N	I	S	U	O	O
8	E	F	R	J	R	T	I	P	R	F	V	U	S	C	G	A	T	H	I	N
9	L	E	A	I	U	S	C	S	E	A	F	T	P	U	U	I	S	D	O	S
10	L	I	R	N	U	S	O	U	R	R	R	I	E	R	A	D	U	U	R	W
11	I	E	N	F	S	N	E	I	D	E	M	O	C	R	E	T	O	E	M	C
12	R	T	F	F	N	A	E	M	M	A	E	N	T	H	S	T	G	R	E	A
13	G	I	O	A	O	T	N	E	A	L	R	T	A	A	E	A	U	I	P	N
14	D	E	G	U	E	R	N	I	B	I	A	T	C	U	R	U	R	O	O	A
15	S	E	N	E	R	T	M	A	M	S	N	S	L	D	T	E	R	U	C	L
16	S	C	L	N	R	N	C	A	M	A	E	E	E	I	S	O	V	E	P	E
17	I	R	R	O	E	V	A	L	T	T	T	R	E	I	E	E	M	O	S	T
18	O	A	N	I	R	T	I	G	I	I	I	E	N	R	A	N	S	N	S	A
19	M	N	C	A	P	F	N	U	E	O	O	I	U	U	C	T	U	B	E	D
20	E	N	F	A	N	T	S	A	S	N	M	N	P	R	E	M	I	E	R	E

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : TÉLÉROMANS

« Que son courage et sa force de vivre inspirent  
chacune de nos vies »

Lors du décès de

**Monsieur Antoine Lavaute**  
(survenu le 15 septembre 2010)

toutes vos délicates attentions à notre égard  
nous ont apporté un grand réconfort.

Nous en avons été sincèrement touchés et  
tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Ses enfants: Denise, Cécile (Serge),  
Michel (Ginette), Harvey (Guylaine),  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.



3612356

**L'ÉCHO**  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com  
Lisez vos nouvelles sur le net  
www.lechodemaskinonge.com



L'association des journaux locaux du Québec.

Votre hebdo. Votre communauté à la une.



3584506

(Vous)

## LIGUE HOCKEY SENIOR A

### « GAZON MASKI » DE LA MAURICIE DIVISION HABITATIONS PARIS ET FRERES

ÉQUIPES	PJ	V	D	DP	DF	PP	PC	PTS
ST-GABRIEL	4	3	0	0	1	20	11	7
NICOLET	4	3	1	0	0	22	21	6
CAP	4	2	2	0	0	19	18	4
LOUISEVILLE	4	1	3	0	0	14	21	2

### DIVISION SORESTO

ÉQUIPES	PJ	V	D	DP	DF	PP	PC	PTS
ST-TITE	3	3	0	0	0	25	13	6
DONNACONA	3	1	1	1	0	15	14	3
ST-MARC	3	1	1	1	0	17	17	3
LA TUQUE	3	0	3	0	0	13	30	0

Prochain match: Vendredi 29 octobre, à 21 h,  
Louiseville rencontre Nicolet



## Surprise à Maskinongé

Avec une fiche de six victoires et neuf défaites au cours de la saison régulière, ce qui lui a valu la 3e position au classement général (2 maigres points devant Gazon Maski en 4e position), l'équipe des Assurances B. Pichette s'est repris de belle façon en séries de fin de saison en éliminant tour à tour le Bar Le Chalais en demi-finale avant de réserver le même sort au Garage Ultramar en série finale. Mené à l'attaque par Bruno Elliott qui a fait flèche de tout bois en séries éliminatoires avec une ronflante moyenne de .708 en plus de produire 7 points à l'aide de 2 coups de circuit, 1 triple et 3 doubles, l'équipe des Assurances Pichette a causé la surprise de l'année en 2010 dans la ligue de balle donnée de Maskinongé qui en était cette année à sa 42e année d'existence. À noter que la soirée de remise des trophées aura lieu le 23 octobre prochain à la cabane à sucre 2000 de Maskinongé.



## POOL DE HOCKEY INSCRIPTION GRATUITE



À GAGNER: Un des 5 chandails de la Ligue nationale aux couleurs de votre équipe favorite.  
Plus de détails sur les prix qui seront attribués dans une prochaine édition.

Pour participer: Remplir le coupon en inscrivant le numéro correspondant au joueur choisi pour chacune des rondes. (fac-similé accepté).

Venez le porter ou envoyez le à: Pool de Hockey Écho, 43, rue Saint-Louis, Louiseville J5V 2C7

POOL DE HOCKEY 2010-2011											
Ronde 1			Ronde 2			Ronde 3			Ronde 4		
PJ	09/10		PJ	09/10		PJ	09/10		PJ	09/10	
1	S. Crosby	PIT 81 109	1	N. Backstrom	WAS 82 101	1	I. Kovalchuk	NJ 76 85	1	D. Alfredsson	OTT 70 71
2	E. Malkin	PIT 67 77	2	D. Sedin	VAN 63 85	2	B. Richards	DAL 80 91	2	M. Green	WAS 75 76
3	A. Ovechkin	WAS 72 109	3	S. Stamkos	TB 82 95	3	M. St-Louis	TB 82 94	3	E. Staal	CAR 70 70
4	H. Sedin	VAN 82 112	4	J. Thornton	SJ 79 89	4	A. Semin	WAS 73 84	4	H. Zetterberg	DET 74 70
Ronde 5			Ronde 6			Ronde 7			Ronde 8		
1	M. Gaborik	NYR 76 86	1	P. Datsyuk	DET 80 70	1	D. Heatley	SJ 82 82	1	L. Erickson	DAL 82 71
2	R. Getzlaf	ANA 66 69	2	M. Koivu	MIN 80 71	2	A. Kopitar	LA 82 81	2	R. Kesler	VAN 82 75
3	P. Kane	CHI 82 88	3	V. Lecavalier	TB 82 70	3	P. Marleau	SJ 82 83	3	C. Perry	ANA 82 76
4	Z. Parise	NJ 81 82	4	T. Plekanec	MTL 82 70	4	P. Stastny	COL 81 79	4	J. Toews	CHI 76 68
Ronde 9			Ronde 10			Ronde 11			Ronde 12		
1	M. Hossa	CHI 57 51	1	M. Ribeiro	DAL 66 53	1	J. Carter	PHI 74 61	1	D. Boyle	SJ 76 58
2	J. Iginla	CGY 82 69	2	M. Richards	PHI 82 62	2	S. Gomez	MTL 78 59	2	D. Doughty	LA 82 59
3	D. Roy	BUF 80 79	3	B. Ryan	ANA 81 64	3	P. Kessel	TOR 70 55	3	S. Gonchar	OTT 62 50
4	J. Spezza	OTT 60 57	4	T. Zajac	NJ 82 67	4	J. Pominville	BUF 82 62	4	D. Keith	CHI 82 69
Ronde 13			Ronde 14			Ronde 15			Ronde 16		
1	A. Burrows	VAN 82 67	1	N. Antropov	ATL 76 67	1	D. Brière	PHI 75 53	1	Z. Chara	BOS 80 44
2	P. Sharp	CHI 82 66	2	R. Bourque	CGY 73 58	2	B. Gionta	MTL 61 48	2	T. Enstrom	ATL 82 50
3	C. Stewart	COL 77 64	3	M. Cammalleri	MTL 61 50	3	N. Horton	BOS 65 57	3	N. Lidstrom	DET 82 49
4	A. Vermette	CBS 82 65	4	R. Nash	CBS 76 67	4	R. Smyth	LA 67 53	4	T. Myers	BUF 82 48
Ronde 17			Ronde 18			Ronde 19			Ronde 20		
1	M. Duchesne	COL 81 55	1	P. Bergeron	BOS 73 52	1	T. Connolly	BUF 73 65	1	J. Eberle	EDM 0 0
2	D. Krejci	BOS 79 52	2	S. Gagné	TB 58 40	2	T. Fleischmann	WAS 69 51	2	T. Ennis	BUF 10 9
3	D. Perron	STL 82 47	3	A. Kovalev	OTT 77 49	3	A. Hensky	EDM 28 22	3	T. Hall	EDM 0 0
4	J. Tavares	NYI 82 54	4	G. Latendresse	MIN 55 37	4	J. Pavelski	SJ 67 51	4	T. Seguin	BOS 0 0

### Règlements

- Choisir un joueur dans chacune des 20 rondes.
- Le participant ayant accumulé le plus de points au total de ses 20 choix l'emportera.
- Aucun échange de joueur durant la saison.
- Les données correspondent au nombre de parties jouées et au total de points accumulés lors de la saison 2009-2010
- Une seule inscription par personne. Avoir 18 ans.

Date limite pour s'inscrire:  
Mercredi 3 novembre, à midi

Nom: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ Âge: \_\_\_\_\_

Mes choix sont:

Ronde 1	Ronde 11
Ronde 2	Ronde 12
Ronde 3	Ronde 13
Ronde 4	Ronde 14
Ronde 5	Ronde 15
Ronde 6	Ronde 16
Ronde 7	Ronde 17
Ronde 8	Ronde 18
Ronde 9	Ronde 19
Ronde 10	Ronde 20

\*Une seule inscription par personne.

Les 5 premiers "poolers" se mériteront chacun un chandail de leur équipe préférée de la LNH.

Chaque semaine, un T-shirt aux couleurs du Canadien sera tiré au hasard.

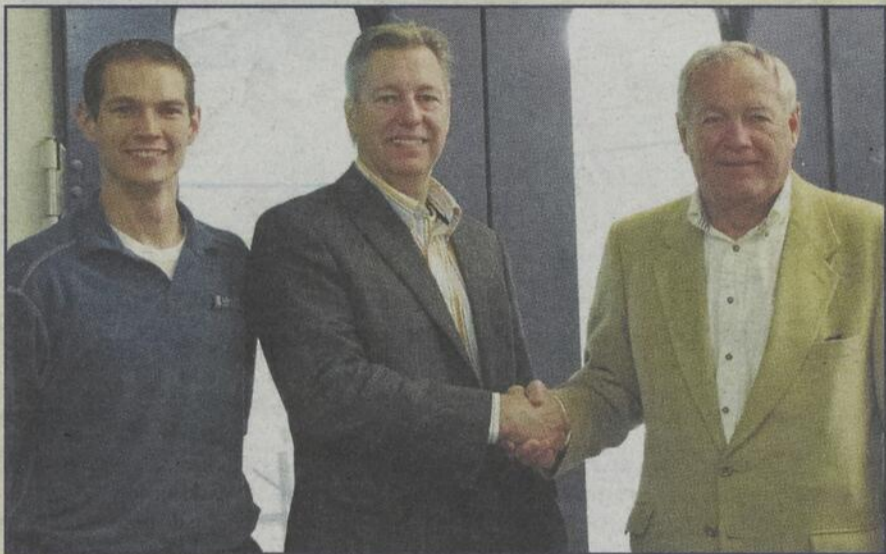
Le gagnant devra venir chercher son prix au bureau de l'Écho de Maskinongé.

**OUVERT**

# Louiseville AUTOMOBILE

**OUVERT**

**Encore et toujours à votre service!**



M. Patrick Lessard, M. Réjean Marchand et M. Normand Lessard

*Nouveau propriétaire de la  
franchise*

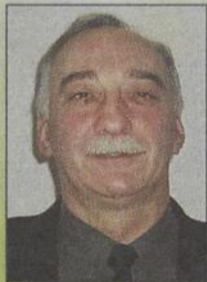


*M. Réjean Marchand est fier d'acquérir  
l'atelier de débosselage/peinture et de  
poursuivre avec l'équipe de professionnels  
déjà en place. Ses 30 années d'expertise  
dans le domaine de la carrosserie  
contribueront à toujours offrir un  
excellent service.*

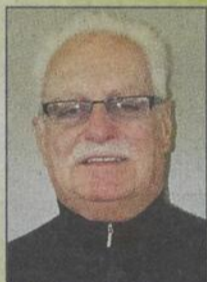
**Vente et réparation  
On vous attend!**



Roland  
Bonneau



Mario  
Lessard



Robert  
Caron



Jean  
Baril

*Faites votre choix !*  
Grand inventaire de véhicules d'occasion

2010	Jeep Liberty sport, 4x4, 22 000 km	20 995 \$
2009	Hyundai Accent, 60 907 km,	10 495 \$
2009	Pontiac Montana, 43 000 km,	17 495 \$
2009	Chrysler Sebring, 49 226 km,	13 495 \$
2008	Chevrolet Cobalt LT, 41 689 km	8 995 \$
2008	Dodge Ram 1500, 4x4, 33 060 km	21 995 \$
2007	Ford Edge SEL AWD, 52 200 km	22 995 \$
2007	Sierra 1500, 4x4, 66 739 km	22 995 \$
2007	GMC Sierra 1500, 4x4, 68 282 km	22 995 \$
2007	Sierra 1500, 4x4, 6 L, 50 804 km	23 995 \$
2006	Honda Accord EX, cuir, aut., 58 675 km	14 995 \$

Ouvert tous les jours de 8 h à 20 h  
**OUVERT LE SAMEDI** de 10 h à 16 h

*Aussi: 2<sup>e</sup> chance au crédit*

Prenez note qu'à partir de la mi-décembre,  
une partie de la salle de montre sera occupée  
par les nouveaux bureaux de la



**Locaux commerciaux à louer**

LIBRES À PARTIR DU 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE. Pour informations, contactez Normand Lessard au **819 609-0215**

871, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville • 819 228-2711

[www.louisevilleauto.com](http://www.louisevilleauto.com)

# Voici l'EVPHD le plus évolué au Canada à ce jour.

## Vous vous exclamerez : « Je t'attends depuis toujours! »

L'EVPHD le plus évolué\* au Canada de Shaw Direct vous permet d'arrêter momentanément et de rembobiner la télé en direct, d'enregistrer jusqu'à 175 heures de programmation et de personnaliser vos enregistrements à votre goût. Profitez de caractéristiques fantastiques, comme la technologie EVP intelligente, notre guide à l'écran interactif avec aperçu de 14 jours à l'avance et beaucoup plus.

De plus, obtenez l'accès à plus de 500 canaux,  
y compris vos canaux préférés en HD.

**EVPHD ÉVOLUÉ**  
**149\$\***  
POUR  
APRÈS APPLICATION DES CREDITS  
INSTALLATION DE BASE COMPRISE



**ENREGISTREMENT PERSONNALISABLE**  
Enregistrez jusqu'à 175 heures  
de tout ce que vous voulez.

**APERÇU DE 14 JOURS À L'AVANCE**



PRÊT POUR LA  
**3D**

Faites le bon choix. Procurez-vous l'EVPHD évolué de Shaw Direct aujourd'hui.  
Visitez un détaillant pour en savoir plus.

RÉCIPIENDAIRE DE PLUSIEURS  
PRIX D'EXCELLENCE

**SERVICE 24/7/365**

TSX 60 / NYSE

\*L'offre s'adresse aux nouveaux clients résidentiels du 15 octobre au 31 décembre 2010. L'offre peut être modifiée sans préavis. Le crédit de programmation de 200 \$ comprend les taxes et apparaîtra au compte du client sous forme d'un crédit et sera applicable au moment de l'activation. Le crédit de la télé à la carte (TALC) de 50 \$, taxes non comprises, apparaîtra au compte du client sous la forme d'un crédit et sera applicable au moment de l'activation. Certaines conditions s'appliquent. Selon une combinaison de caractéristiques décrite à SHAWDIRECT.CA/EVPHD.



**SHAW** DIRECT

TÉLÉ PAR SATELLITE 100% NUMÉRIQUE



**LES GESTIONS  
LÉON RENIÈRE INC.**

711, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville • 819 228-9237

**LIVRAISON**  
Financement  
sur place

